



HORIO SEITA



KOKKOKU

:MOMENT BY MOMENT:

MORIO SEITR

CONTENTS

6TH MOMENT 3

7TH MOMENT 41

8TH MOMENT 78

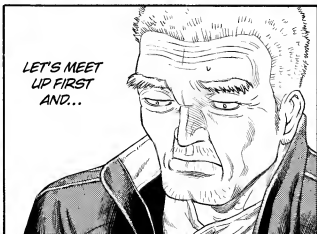
9TH MOMENT 115

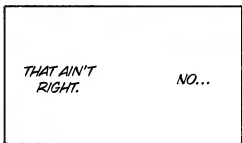
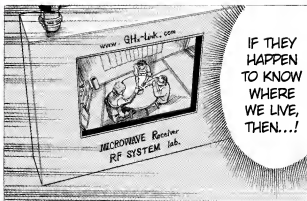
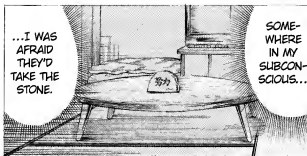
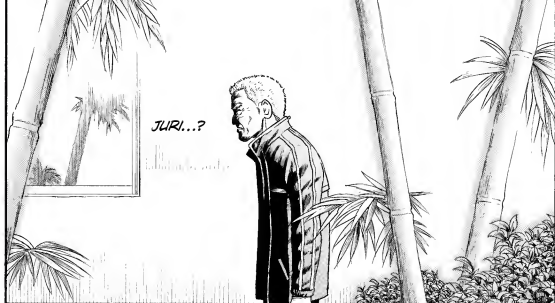
10TH MOMENT 139

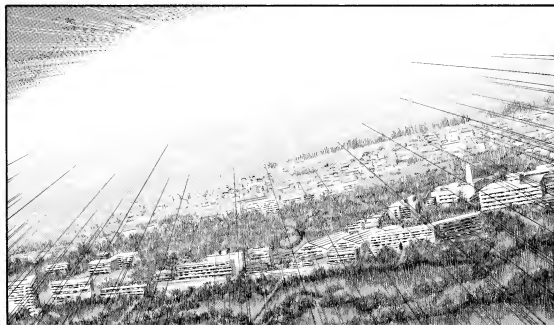
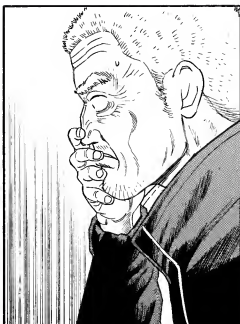
11TH MOMENT 183

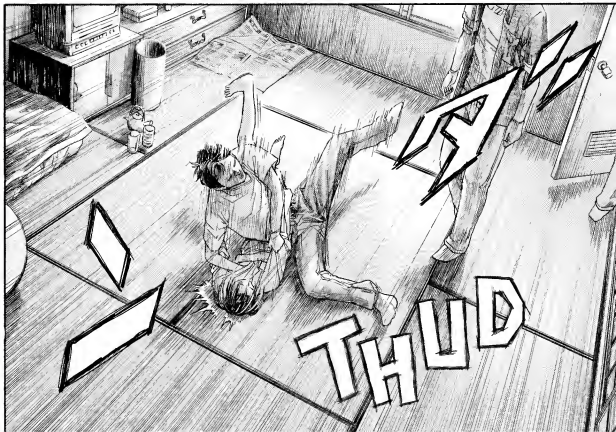
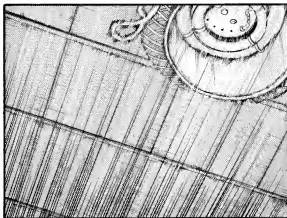
KOKKOKU

MOMENT BY MOMENT





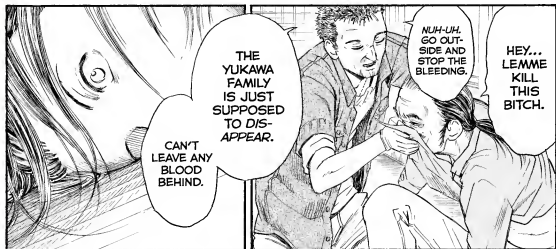
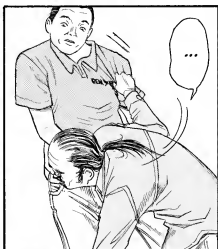






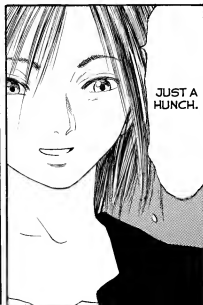
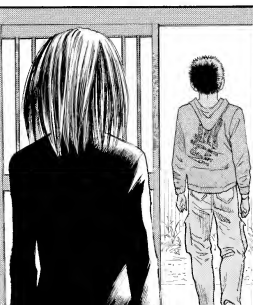
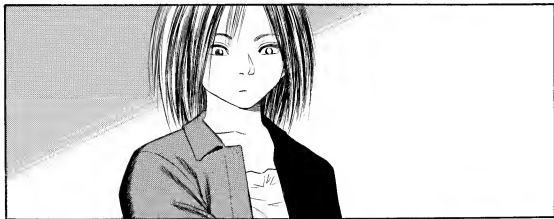
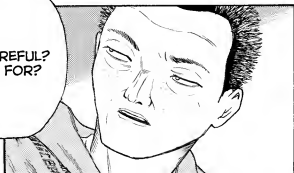




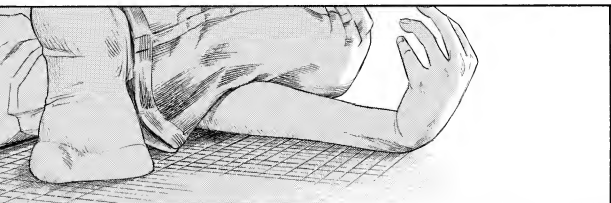




BE CAREFUL?
WHAT FOR?









**GYA,
HA,
HA!**



GRANDPA...

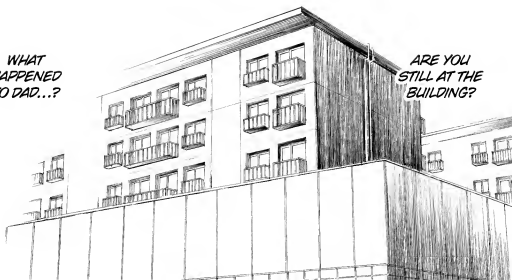
...ARE YOU?

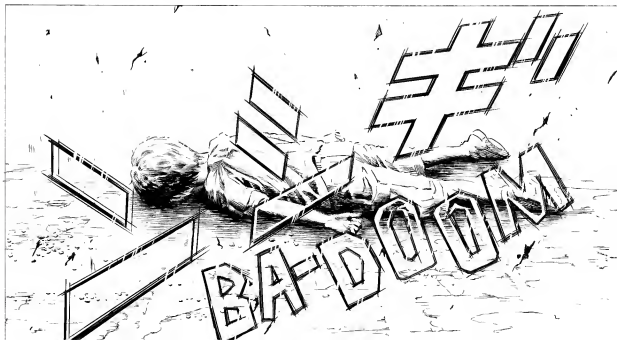
WHERE...



WHAT
HAPPENED
TO DAD...?

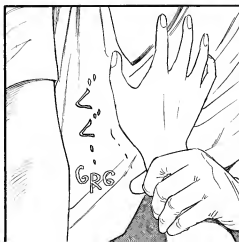
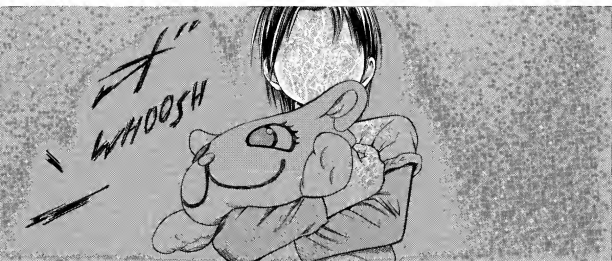
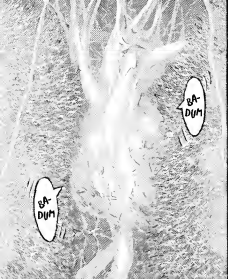
ARE YOU
STILL AT THE
BUILDING?

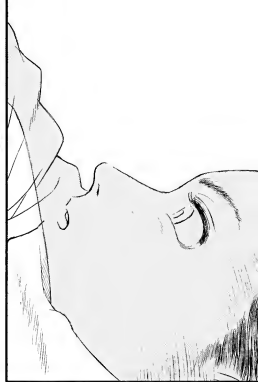










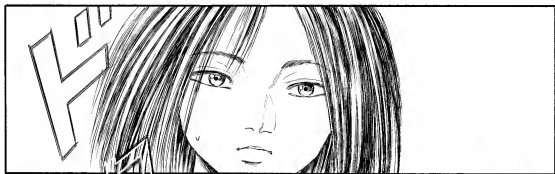


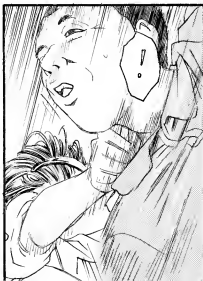


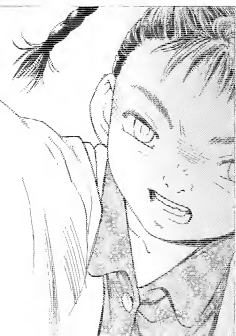
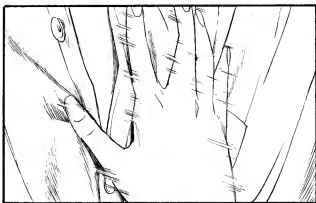
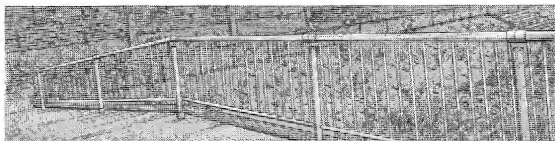
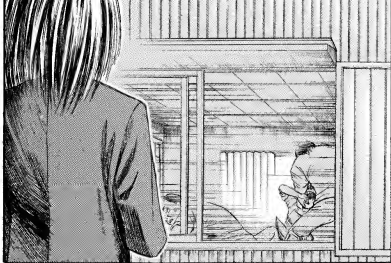


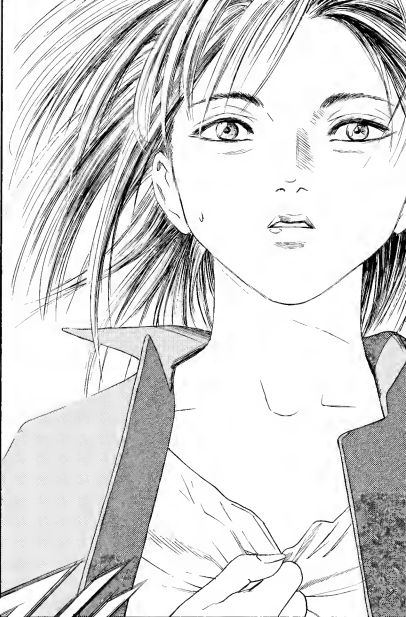
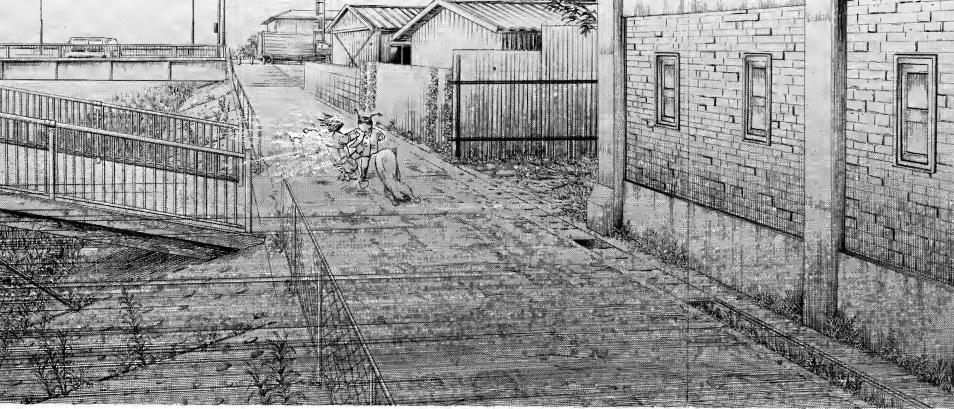


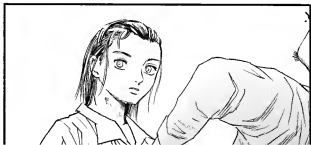
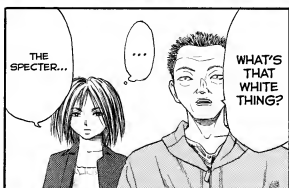
WHAT'RE
THEY
DOING?

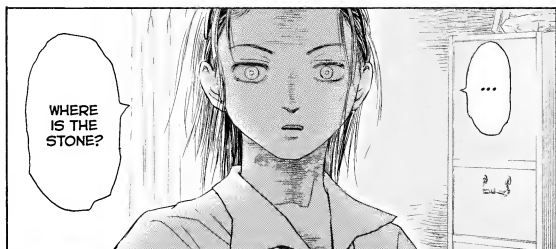














MOVE.



...WITH THE
POWER
TO ENTER
AND LEAVE
STASIS
FREELY?!

WH-WHAT
HAVE YOU
PEOPLE
DONE
UNTIL
NOW...



...BE-
LONGS
IN THE
HANDS
OF THE
SOCIETY'S
FOUND-
ERS, THE
SAGAWA
FAMILY.

THE
MASTER
STONE...

I'M
RIGHT,
AREN'T
I?

YOU'VE
DONE
NOTHING,
THAT'S
WHAT!



KATO-
SA-



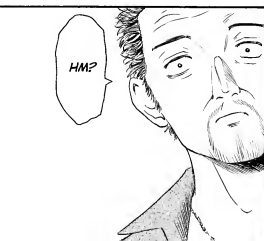
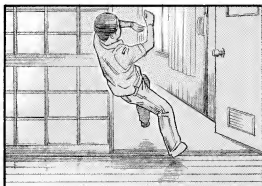
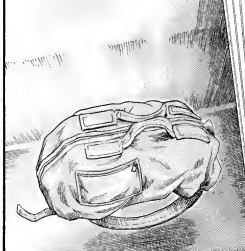
KA-

THE
HEIRS
OF THE
FOUNDER'S
IDEOLOGY!



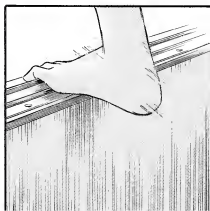
Hm...?

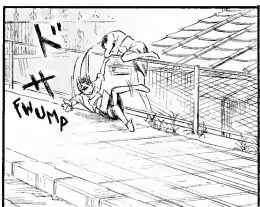
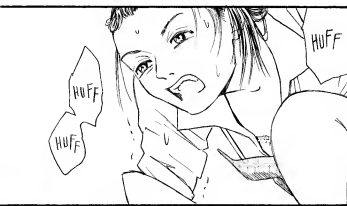


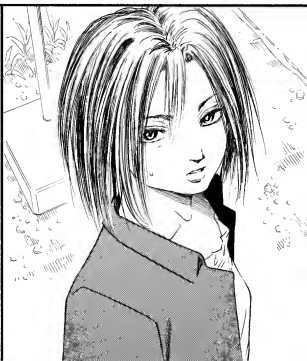
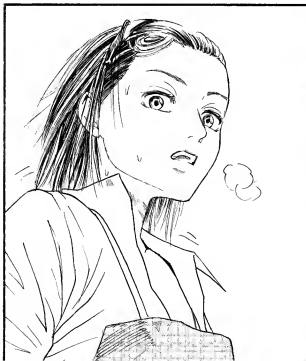
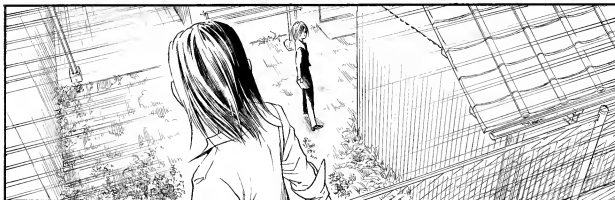
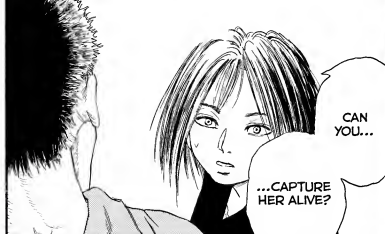


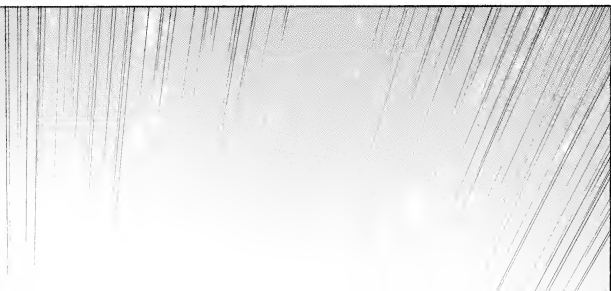
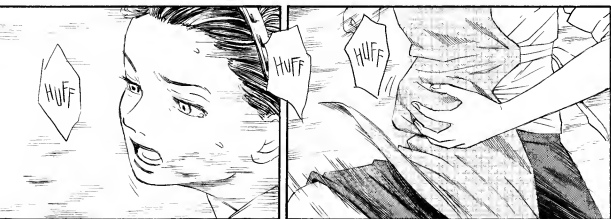
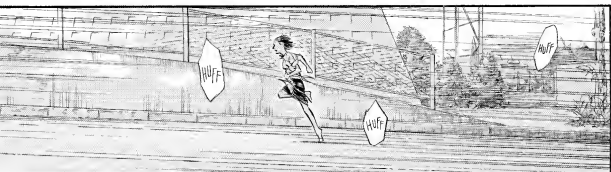
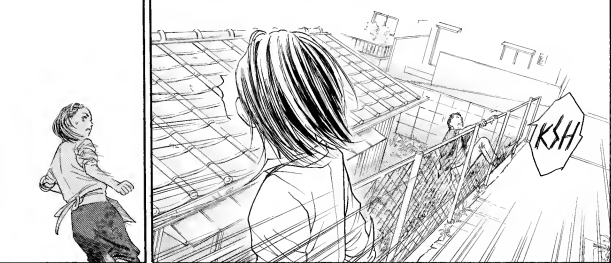


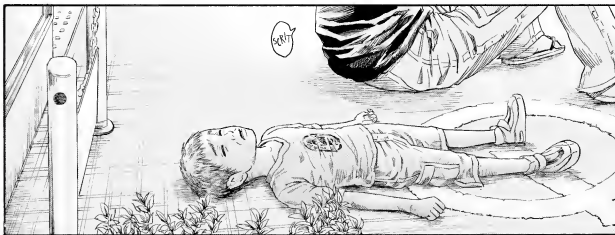
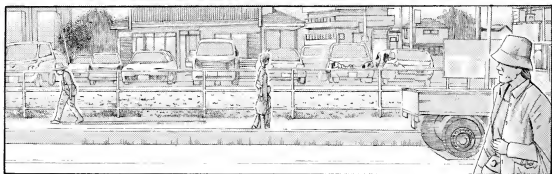
YOU'LL
STALL!

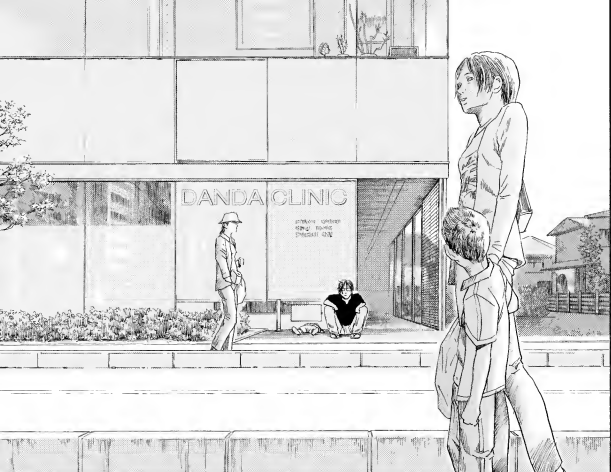


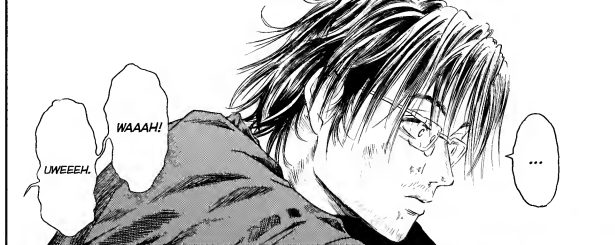




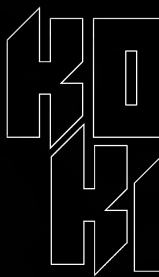


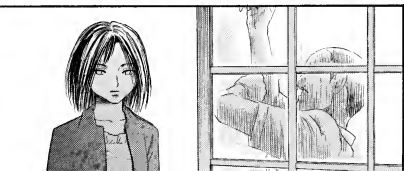
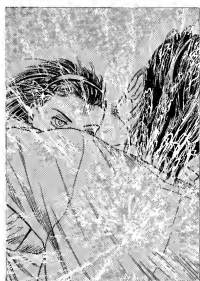


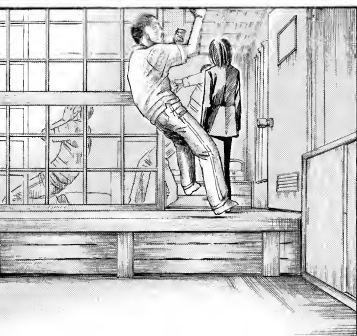


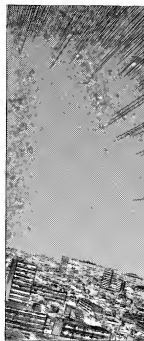
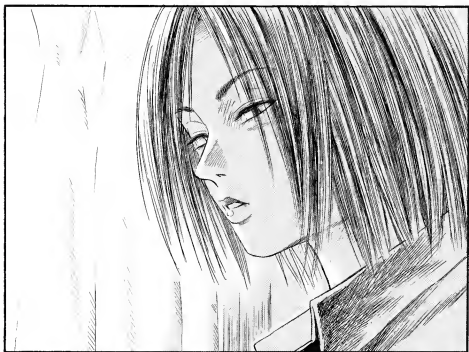
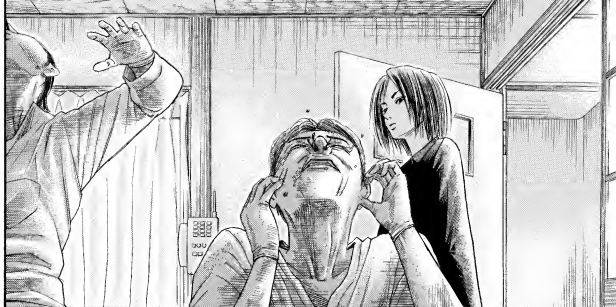


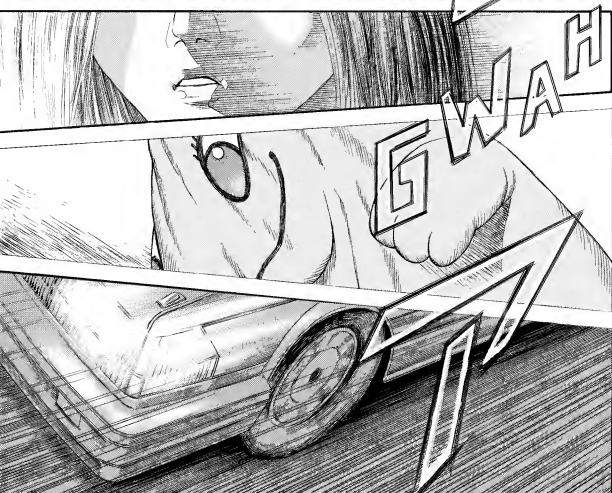
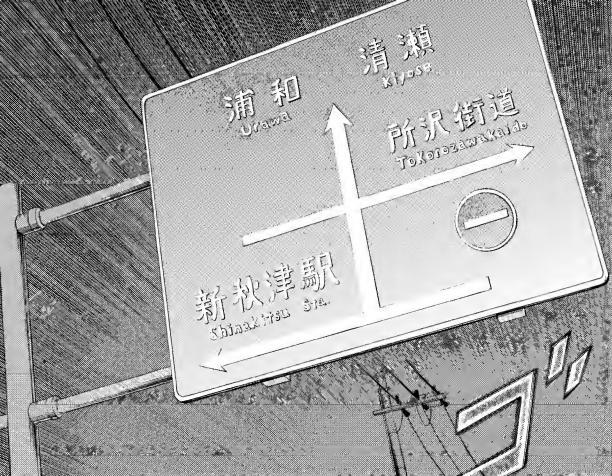


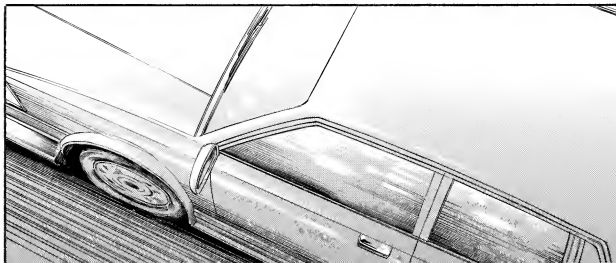












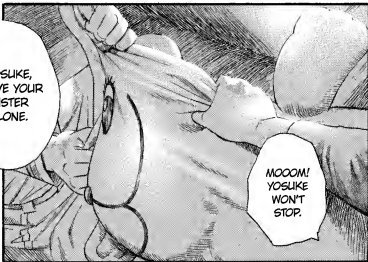


THEY ALL
WENT TO MY DAD
AND UNCLE ON
THE 49TH DAY
AFTER SOME-
ONE'S DEATH.

IN MY FAMILY,
POSSESSIONS
WERE ONLY
DISTRIBUTED
AMONG BLOOD
RELATIVES.



YOSUKE,
LEAVE YOUR
SISTER
ALONE.



MOOOOM!
YOSUKE
WON'T
STOP.



AND I DON'T
THINK THERE'S
A PARTYGOER
IN THE FAMILY
WHO SETS
THESE THINGS
UP.

BUT
NOW THAT I
THINK ABOUT
IT, IT'S NOT LIKE
WE'RE SUPER
CLOSE OR
ANYTHING.

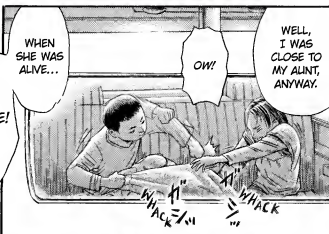
MY RELATIVES
GET TOGETHER
A LOT, SO I
JUST FIGURED
THAT'S HOW
IT WAS.

LET
GO!



YOSHIKE!

WHEN
SHE WAS
ALIVE...



OW!

WELL,
I WAS
CLOSE TO
MY AUNT,
ANYWAY.



GIVE IT
BACK
RIGHT
NOW!

WHAT ARE
YOU DOING?
THAT'S
SHOKO'S!



YOU LET
HER HAVE
IT BECAUSE
YOU'RE
OLDER, RE-
MEMBER?

AND YOU
WERE SO
GOOD
ABOUT IT,
TOO...

THEN...

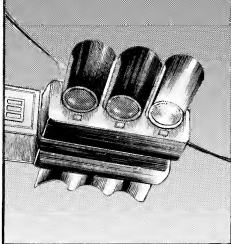


...DO
I GET A
REWARD FOR
BEING A
GOOD OLDER
BROTHER?!



SHOKO'S
THE ONLY
ONE WHO
GOT A
NEAT
ROCK...



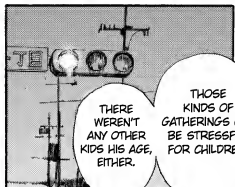


GO ON,
GET OUT.

WELL?



YOU CAN
WALK THE
REST OF
THE WAY
HOME.

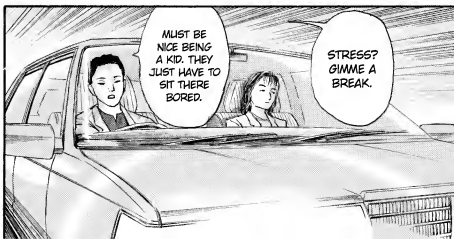


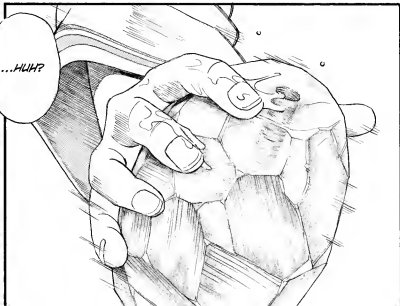
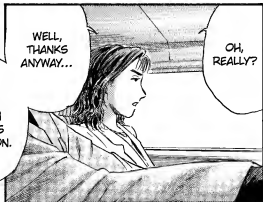
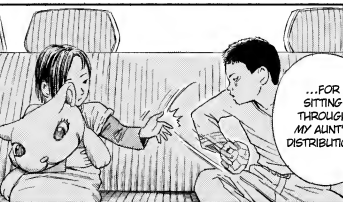
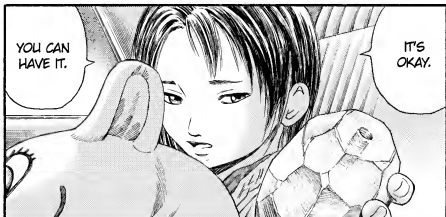
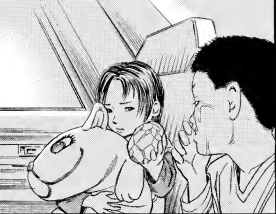
THERE
WEREN'T
ANY OTHER
KIDS HIS AGE,
EITHER.

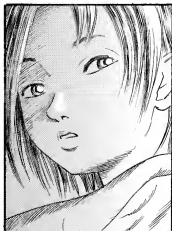
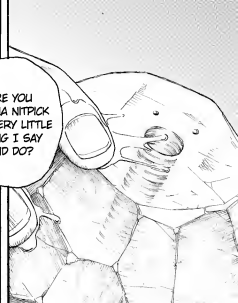
THOSE
KINDS OF
GATHERINGS CAN
BE STRESSFUL
FOR CHILDREN.

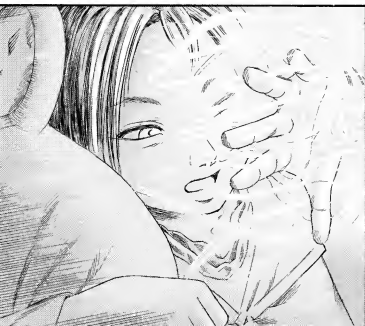
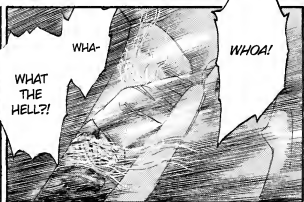
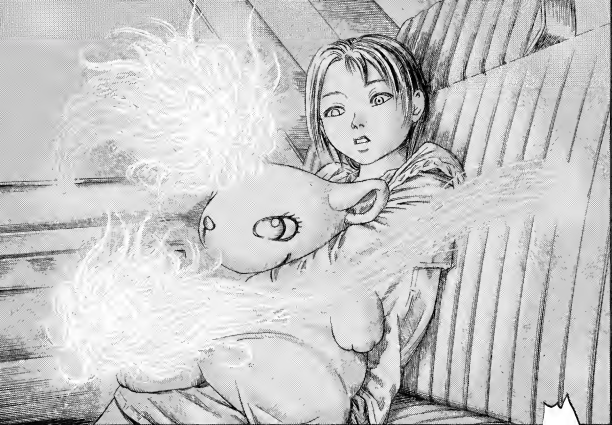


STOP
THAT...



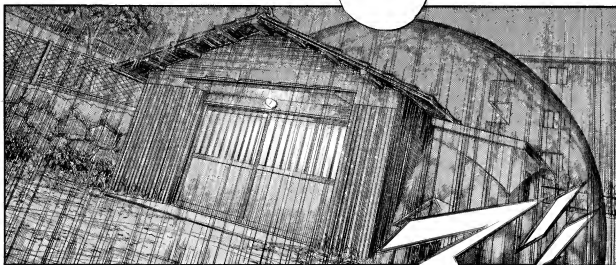






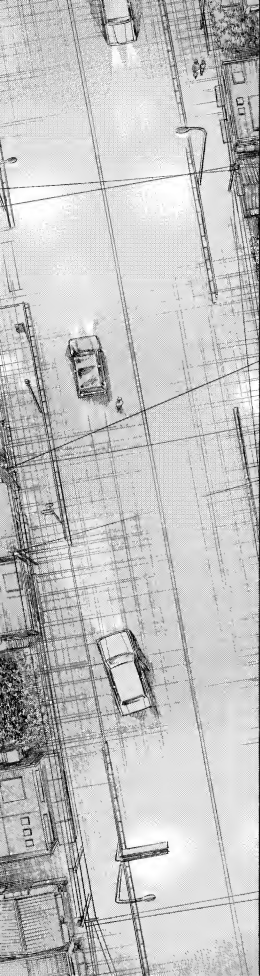


AEGIS...



TWENTY-TWO
YEARS AGO,
BY SOME
BIZARRE
COINCIDENCE...

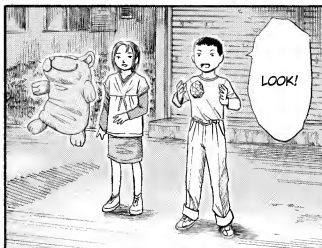
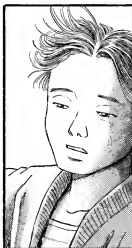




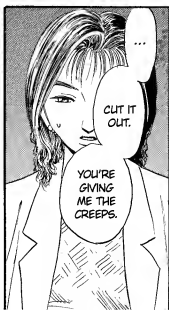
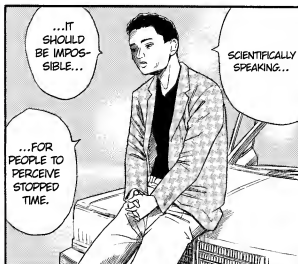
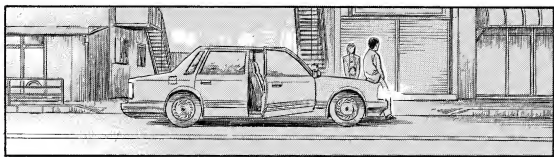
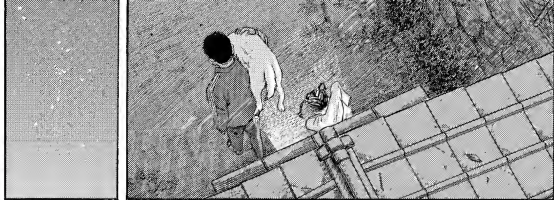
...MY
AUXILIARY
STONE
RESPONDED
TO IT.

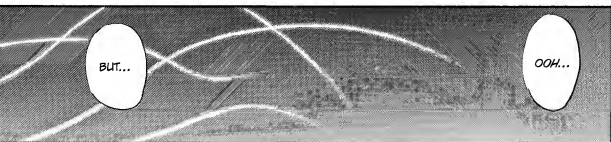


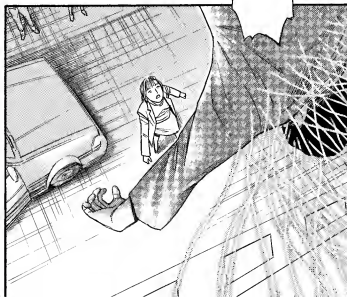
...WHEN THE
YUKAWA
FAMILY USED
THEIR
"MASTER
STONE"...

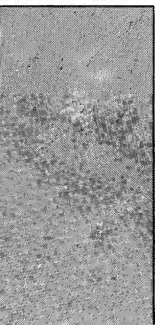
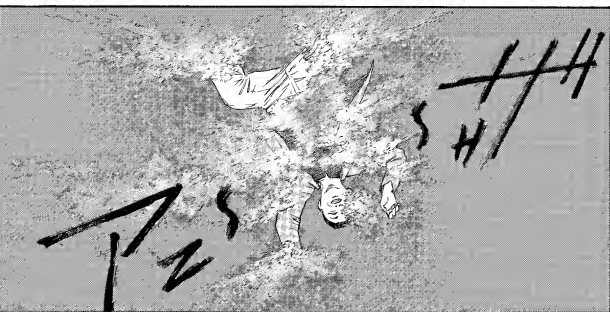


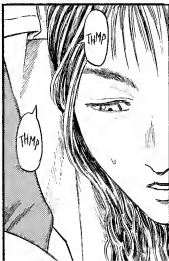
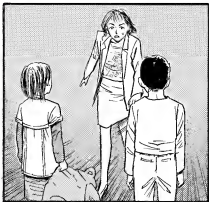
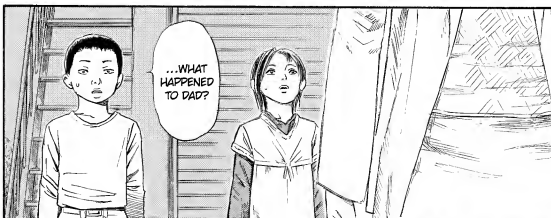
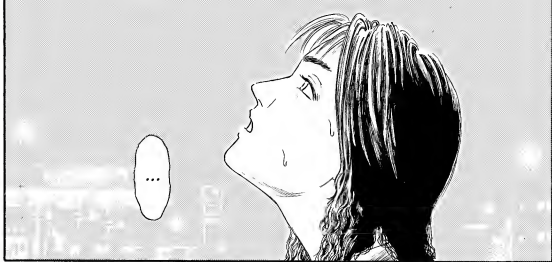






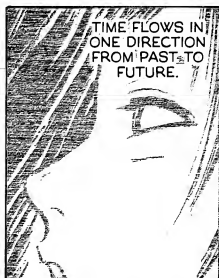




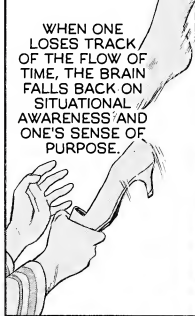




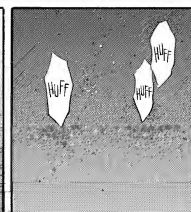
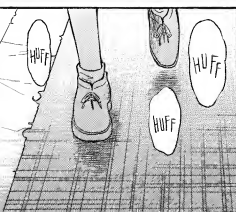
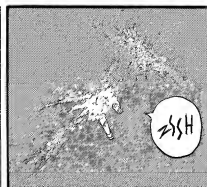
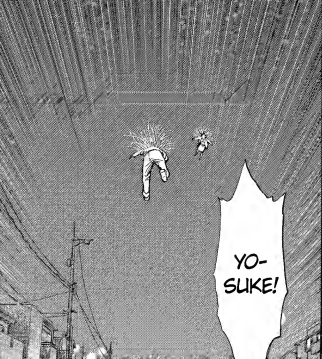
THAT FLOW IS
CRUCIAL FOR
MAINTAINING
ORIENTATION
OF THE MIND.

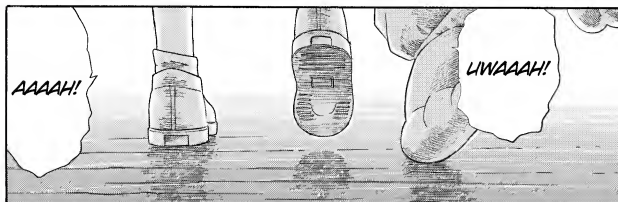


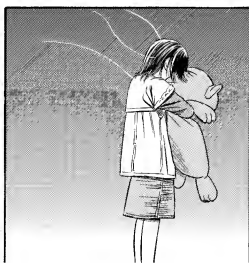
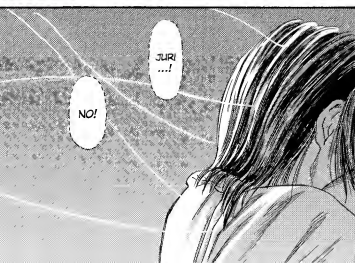
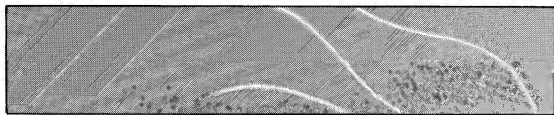
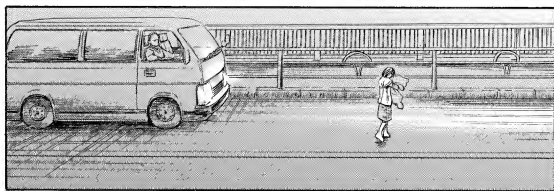
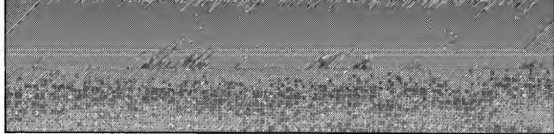
WHEN ONE
LOSES TRACK
OF THE FLOW OF
TIME, THE BRAIN
FALLS BACK ON
SITUATIONAL
AWARENESS AND
ONE'S SENSE OF
PURPOSE.

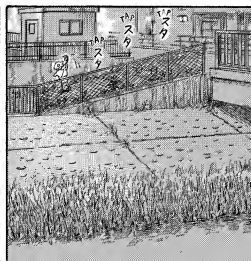
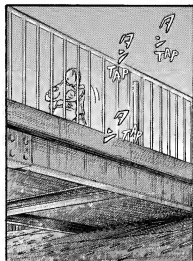
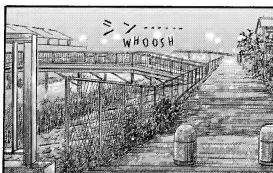
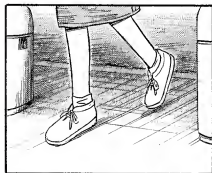
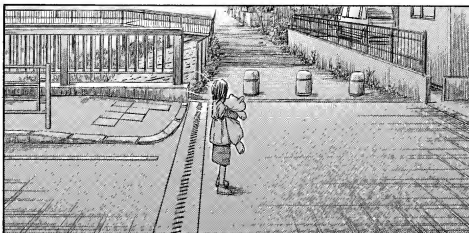
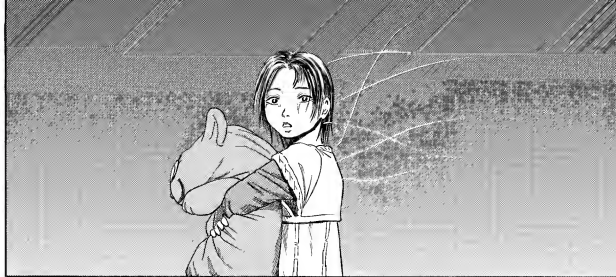


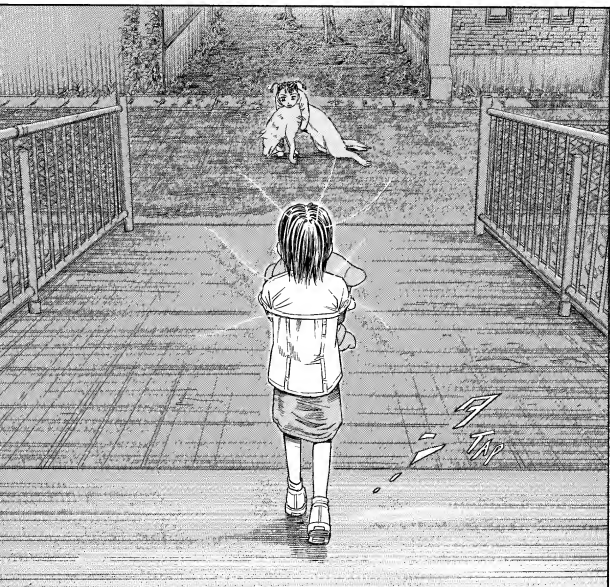
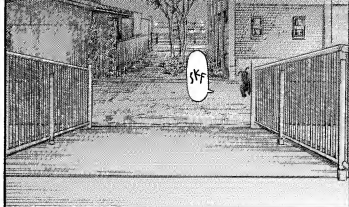
BUT FOR US MAJIMAS,
WHO LACKED BOTH
OF THOSE THINGS,
OUR PSYCHES WERE
STARTLINGLY FRAGILE.

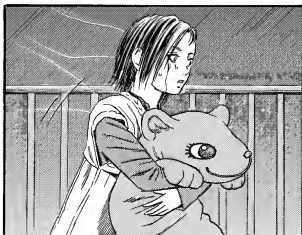
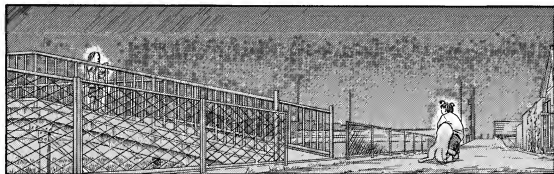
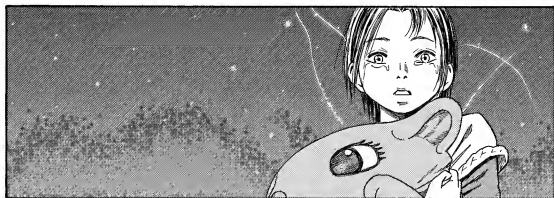
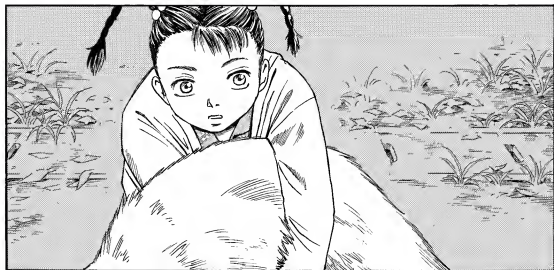


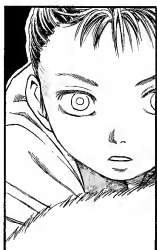
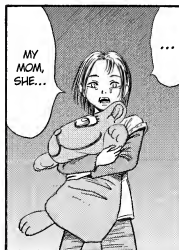
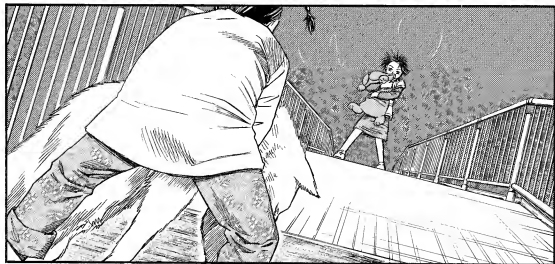
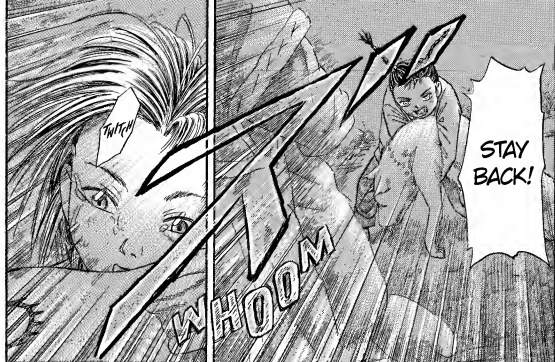


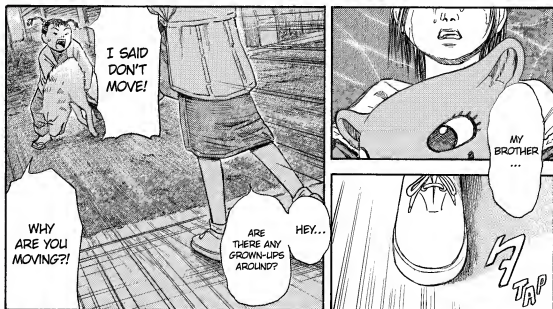


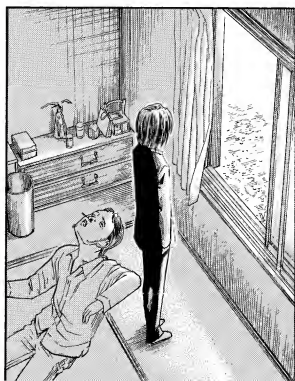
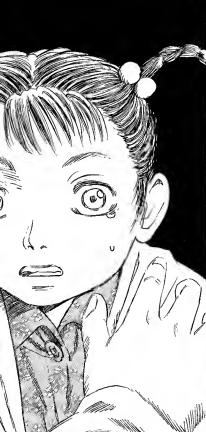


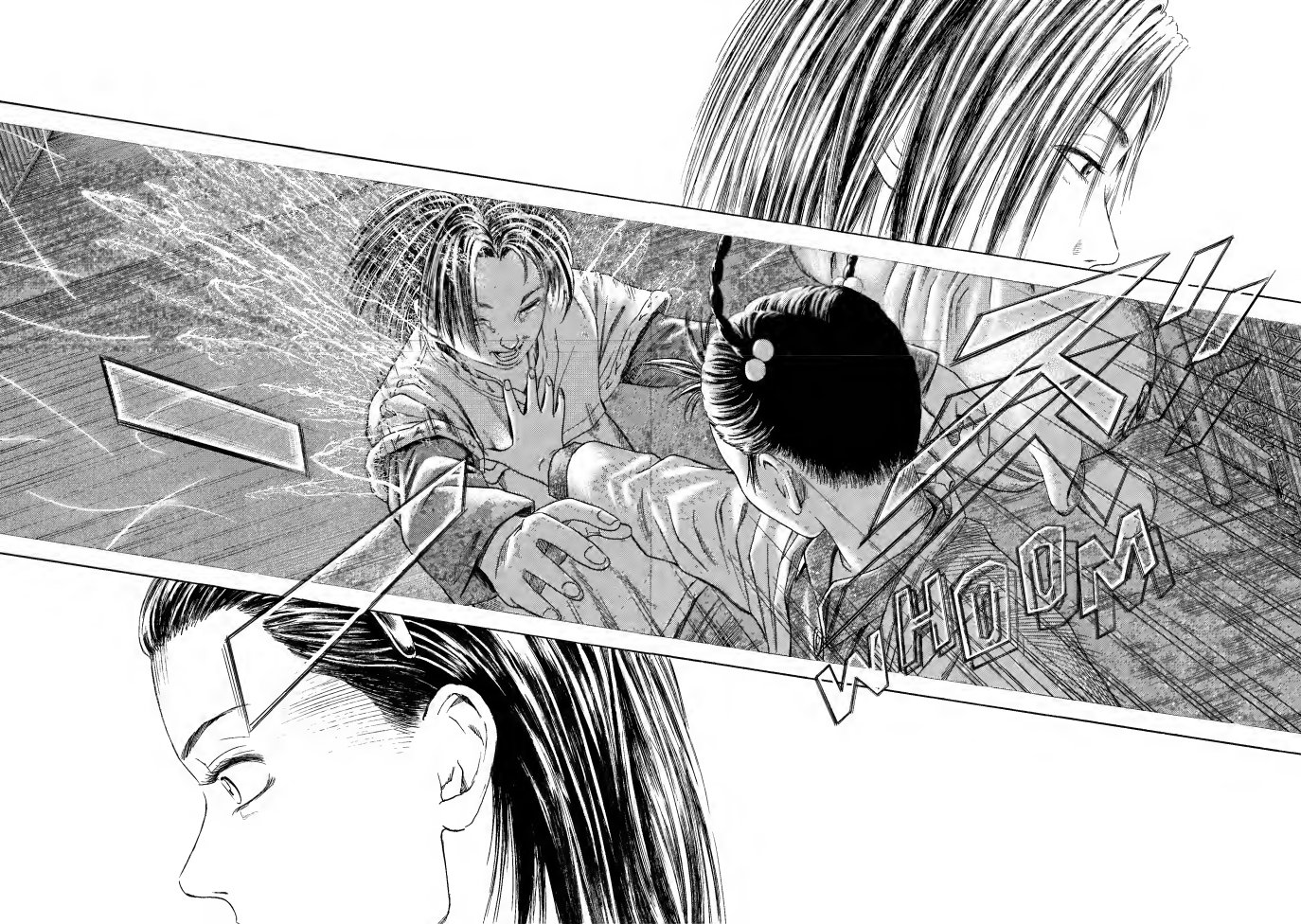


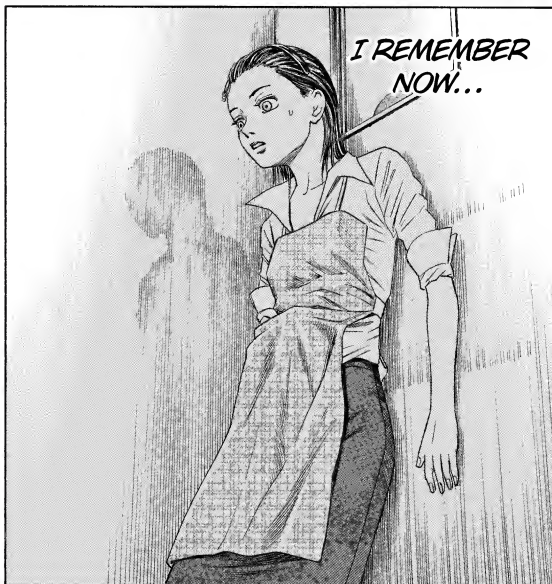
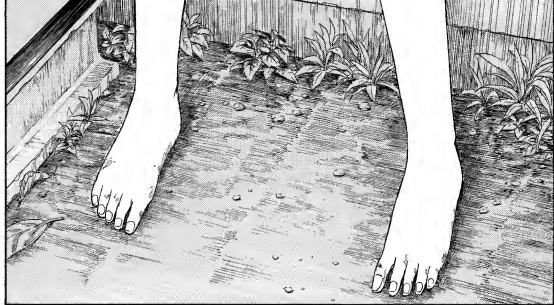




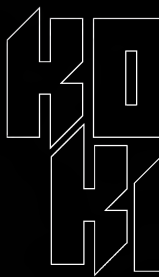


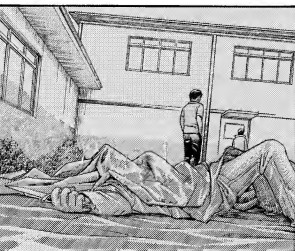
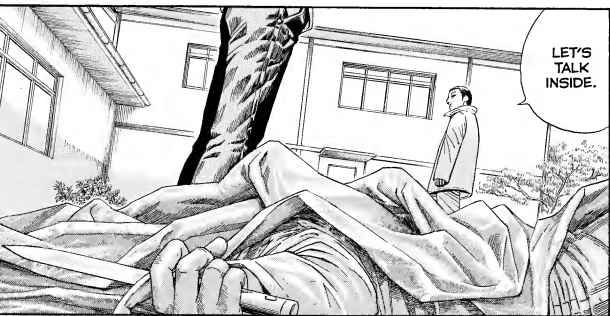


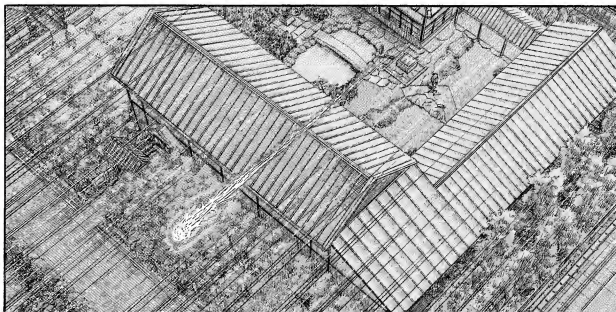
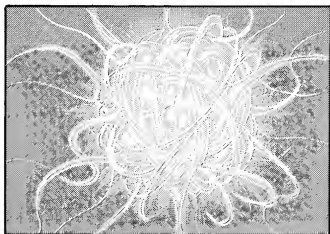
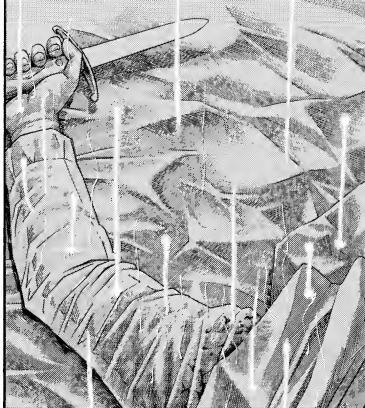
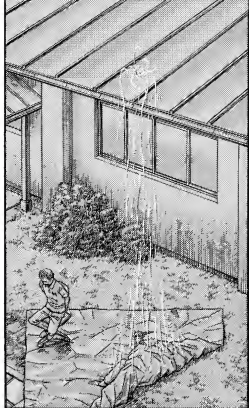


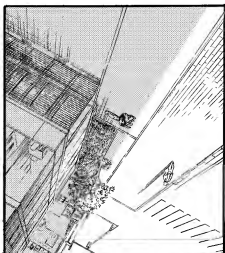
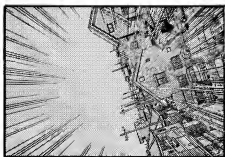
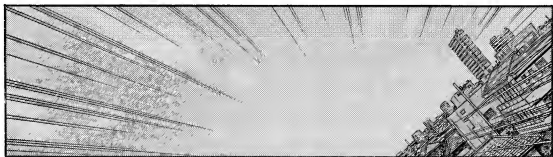












CLINIC

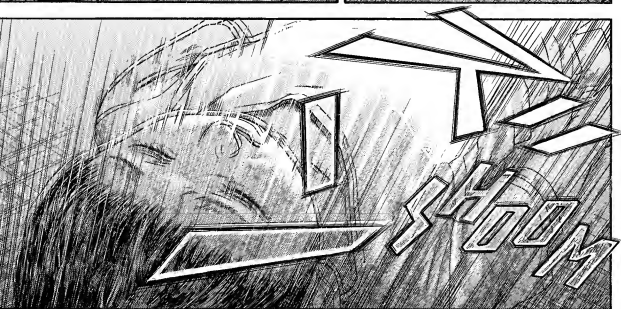
MATERNITY & PEDIATRIC DEPARTMENT

WEEKDAYS 9:00-12:00

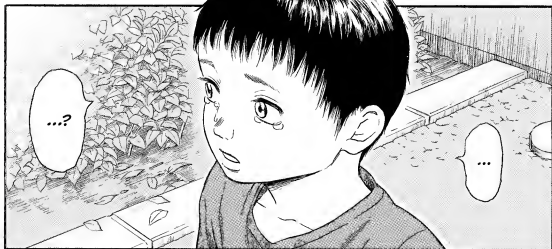
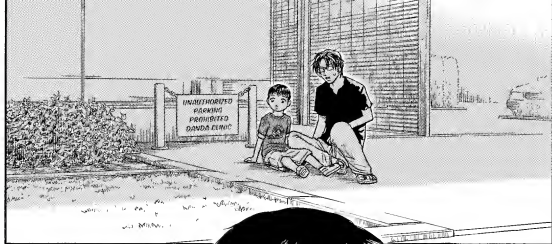
14:00-17:00

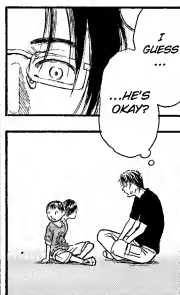
SATURDAY 9:00-12:00











FEAR OF PEOPLE. ← PTSD ← SCARY EXPERIENCE AS A CHILD.

CAN WE GO HOME?

HEY... ARE THEY DONE KID-NAPPING US?

KID... NAP.



WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

YOU WERE ASLEEP UNTIL A SEC—

I said I wasn't asleep!

HUH? WHAT KIDNAP-PERS?

OH, YOU MUST'VE HAD A BAD DREAM.

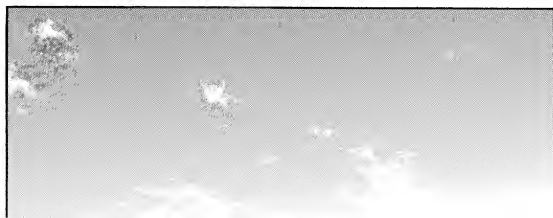
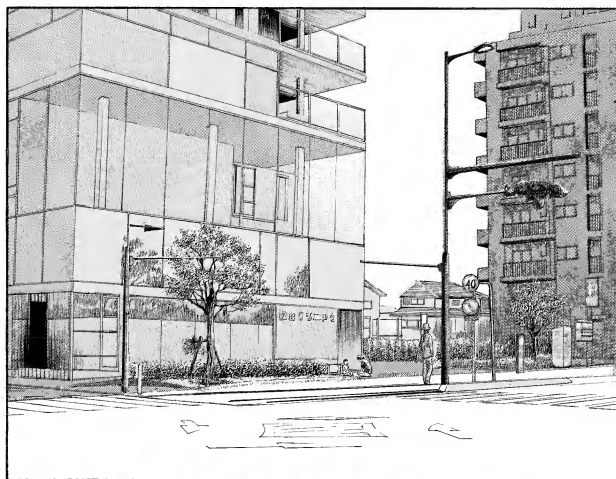
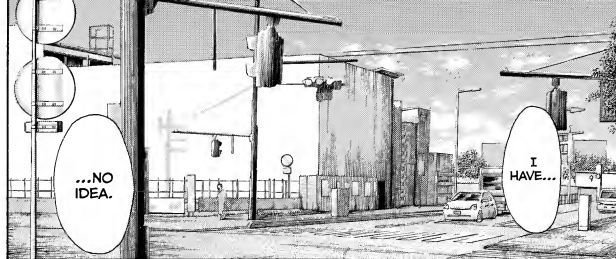
...YEAH, WE WERE.

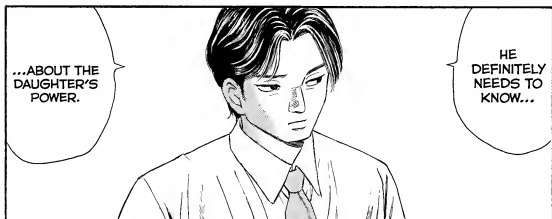
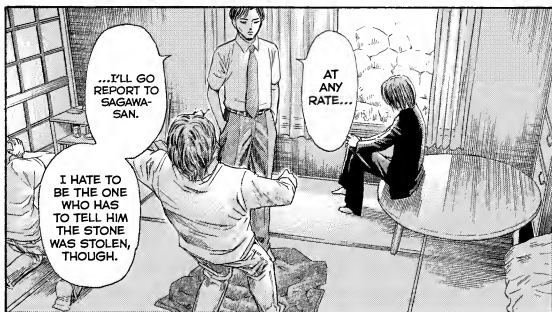
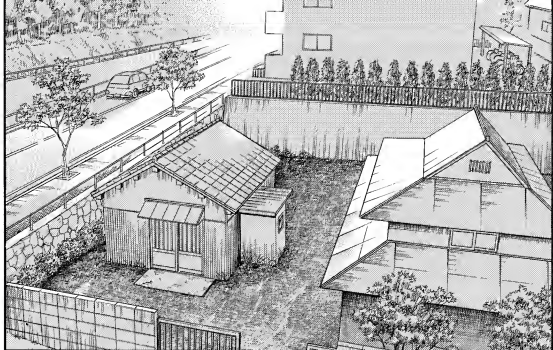
YOU WERE KIDNAPPED, TOO, UNCLE TSUBASA!

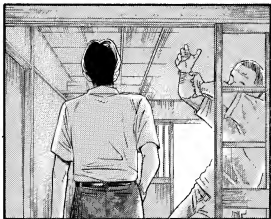
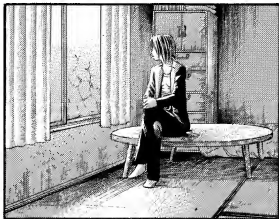
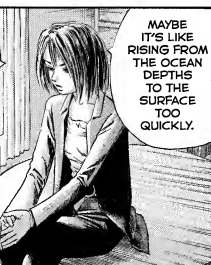
I JUST HAD MY EYES CLOSED!

AS FOR WHERE WE ARE, UHH...

WHERE ARE WE?!









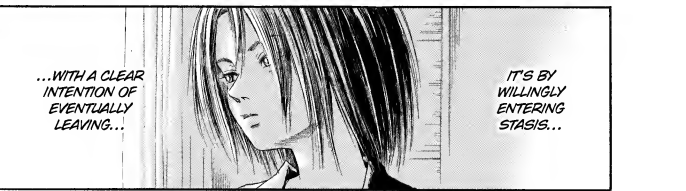
...ENTERING
STASIS BY FUSING
WITH THE
SPECTERS...

STRICTLY
SPEAKING...



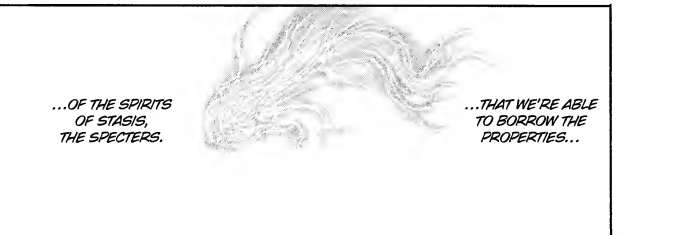
...CAPABLE OF
MOVING WITHIN
ANOTHER
DIMENSION.

...MEANS TO
MORPH INTO
A DIFFERENT
ORGANISM...



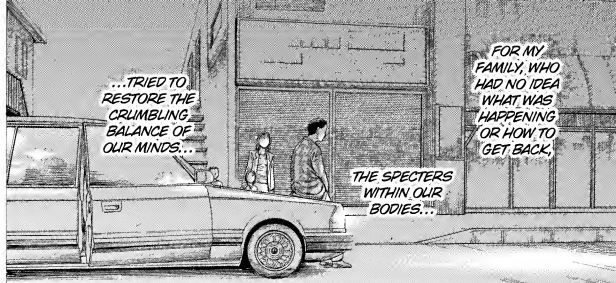
...WITH A CLEAR
INTENTION OF
EVENTUALLY
LEAVING...

IT'S BY
WILLINGLY
ENTERING
STASIS...



...OF THE SPIRITS
OF STASIS,
THE SPECTERS.

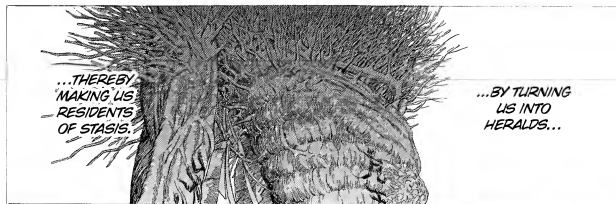
...THAT WE'RE ABLE
TO BORROW THE
PROPERTIES...



...TRIED TO
RESTORE THE
CRUMBLING
BALANCE OF
OUR MINDS...

FOR MY
FAMILY, WHO
HAD NO IDEA
WHAT WAS
HAPPENING
OR HOW TO
GET BACK,

THE SPECTERS
WITHIN OUR
BODIES...



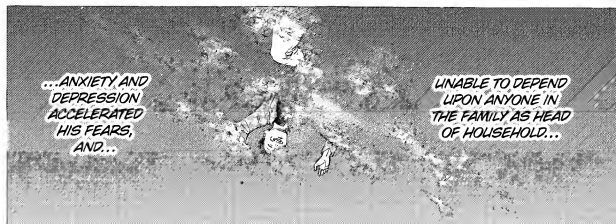
...THEREBY
MAKING US
RESIDENTS
OF STASIS.

...BY TURNING
US INTO
HERALDS...



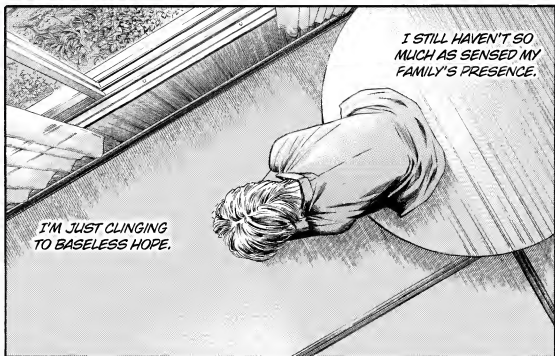
...MUST HAVE
BEEN THE MOST
FEARFUL OUT OF
ALL OF US.

MY FATHER,
WHO WAS THE
FIRST ONE
TO TURN...



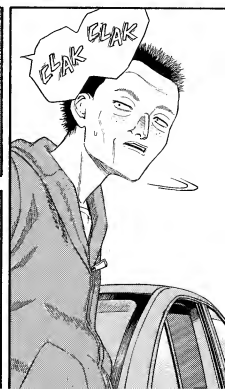
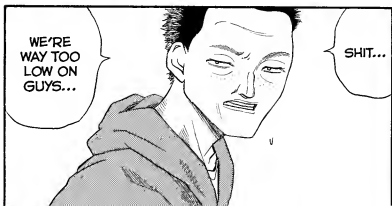
...ANXIETY AND
DEPRESSION
ACCELERATED
HIS FEARS,
AND...

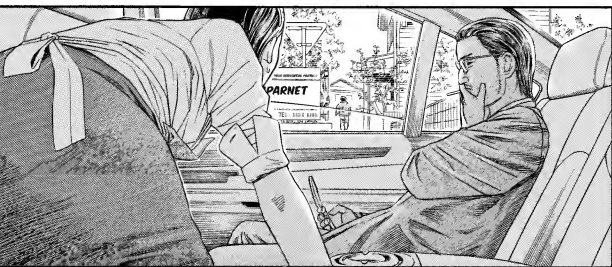
UNABLE TO DEPEND
UPON ANYONE IN
THE FAMILY AS HEAD
OF HOUSEHOLD...

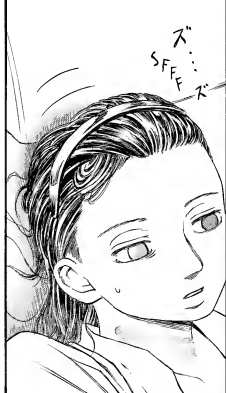


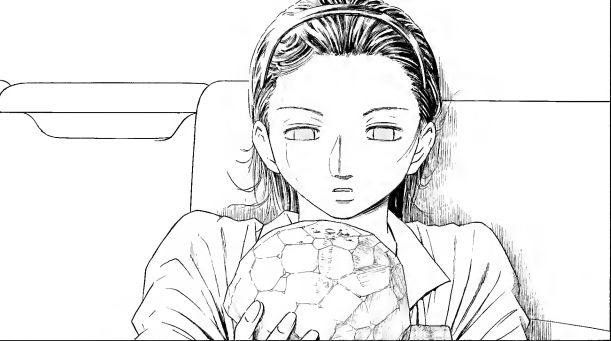
THERE'S NO
GUARANTEE THAT MY
FAMILY WILL APPEAR.

EVEN IF SAGAWA HAS
SUCCEEDED IN DISABLING
THE CURRENT HERALD...









BACK THEN,

I RAN INTO
SOMEONE
ELSE WHO
COULD MOVE.

WHILE I WAS,
INSIDE STASIS,

EFFORT

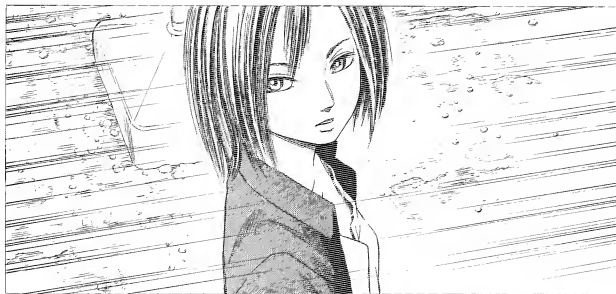
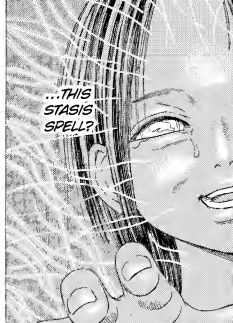
兩國園校
STUDY



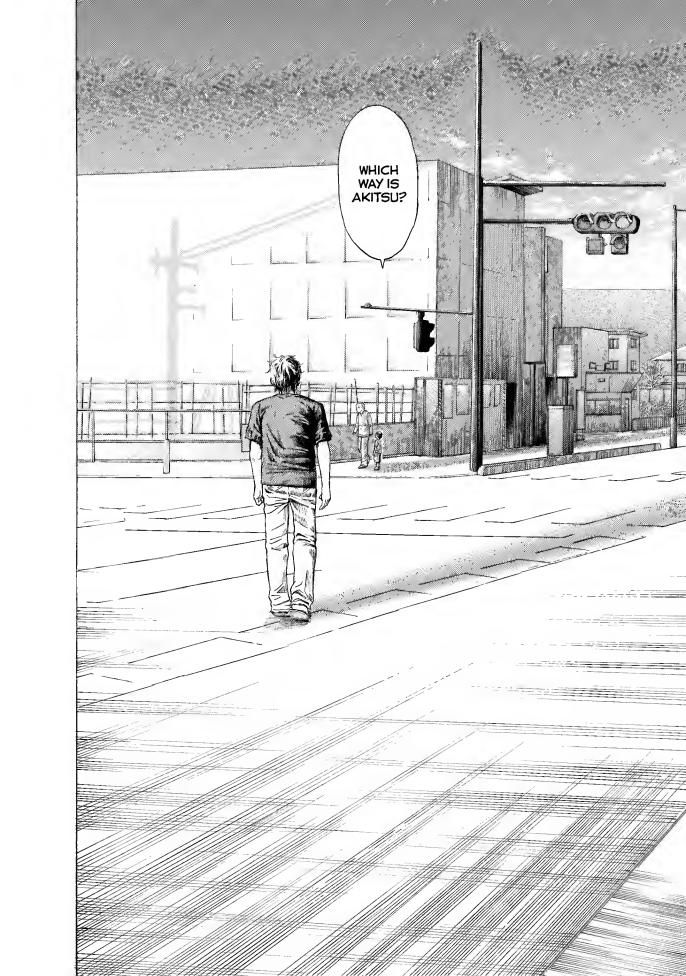
WAS THAT
WOMAN...

...THE GIRL
FROM BACK
THEN?

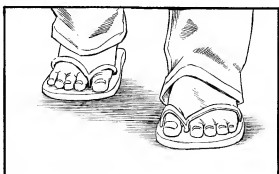
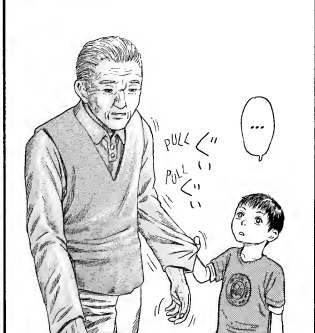


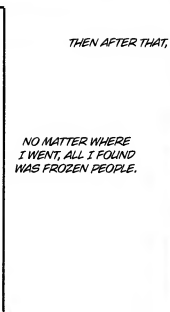






WHICH
WAY IS
AKITSU?







THAT'S
RIGHT...
MAKOTO...



WHAT SHOULD I DO?

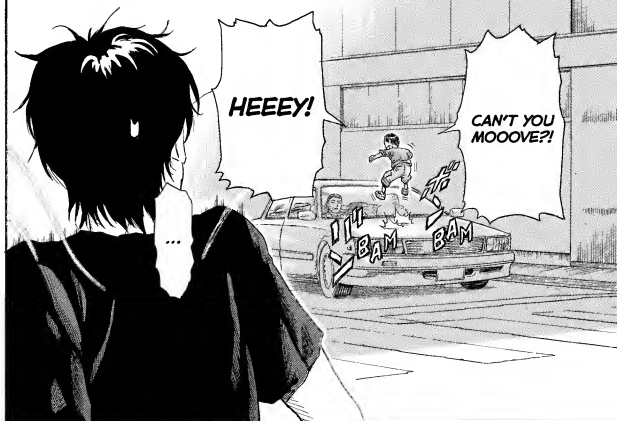
WHAT CAN I DO?

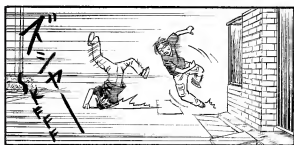
AS LONG AS MAKOTO'S
WITH ME, I CAN'T MAKE
ANY RASH DECISIONS.

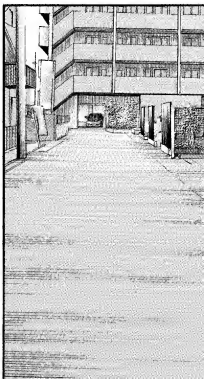
I HAVE TO
KEEP HIM SAFE,
NO MATTER WHAT.

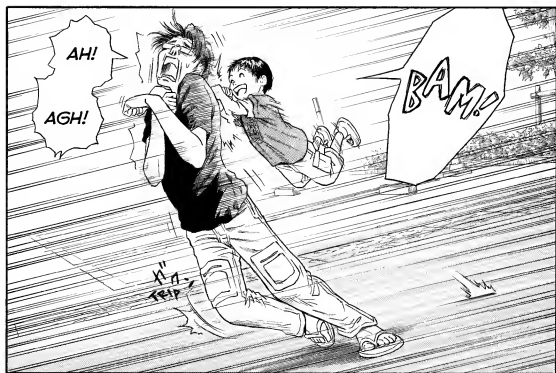


HEEEY!

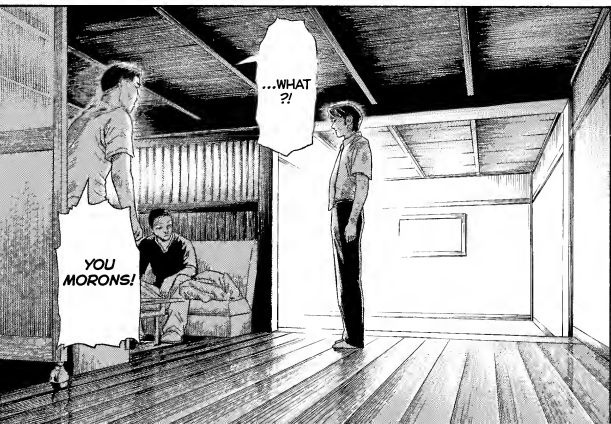




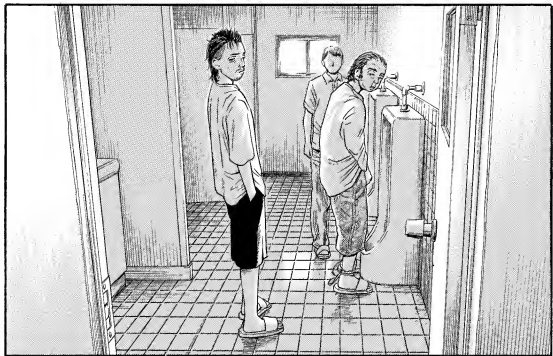
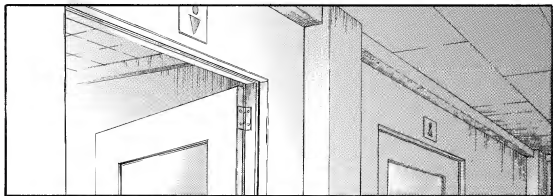






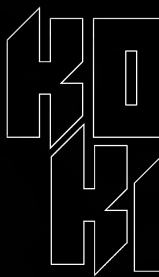








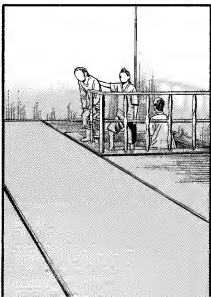
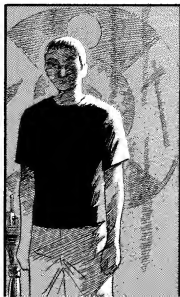
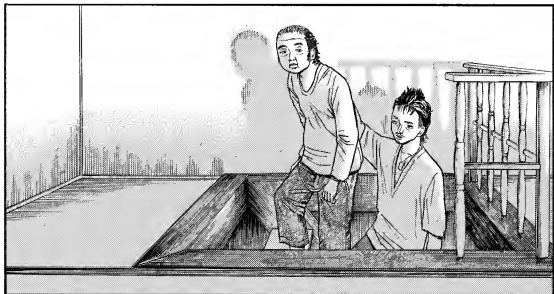


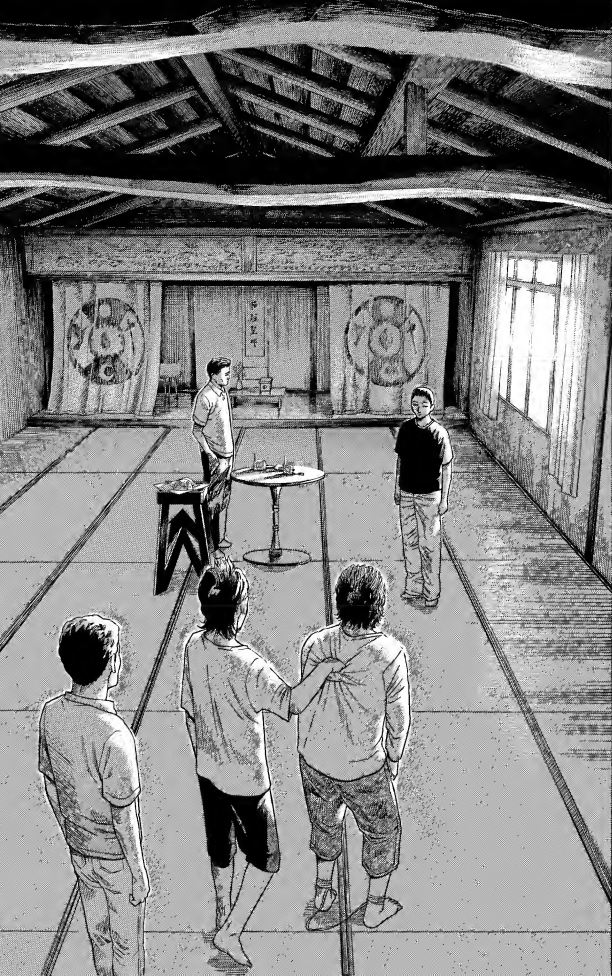


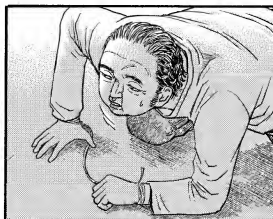
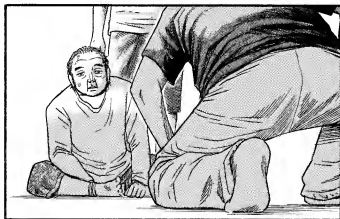
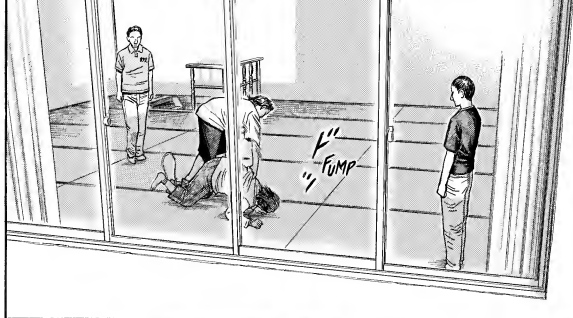
9th

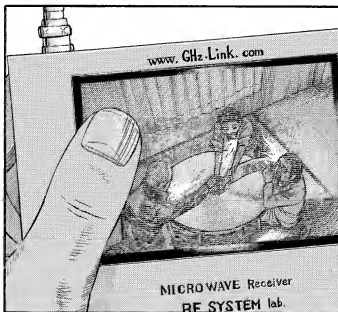
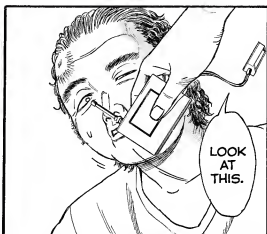
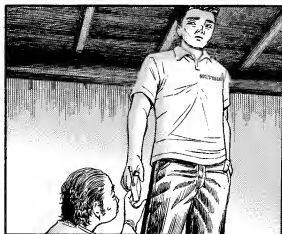
MOMENT



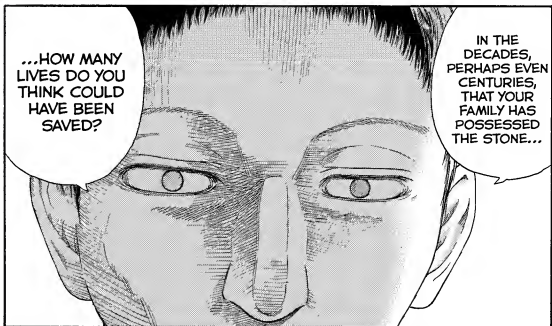






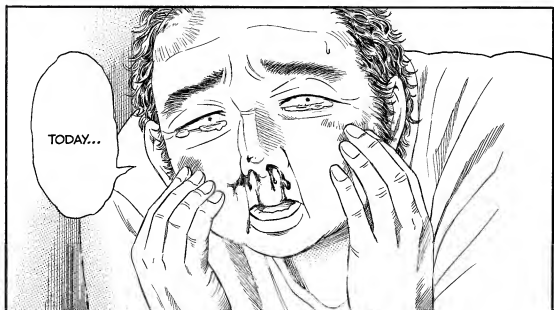
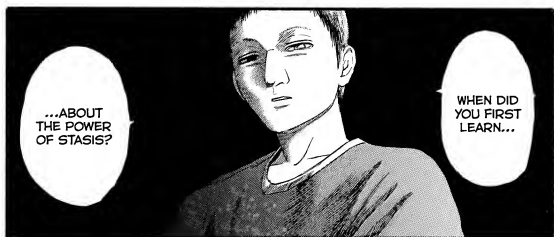












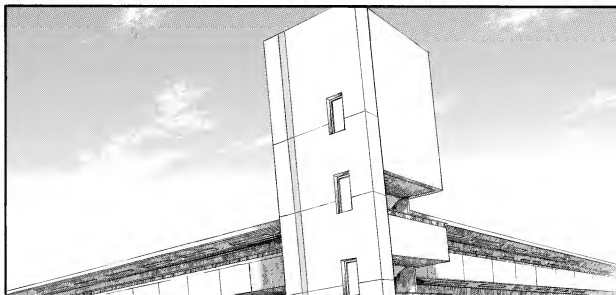


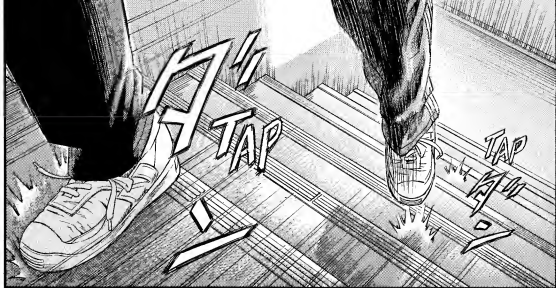


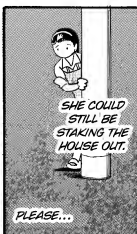
DAMN
IT ALL...
IT'S TRUE
WHEN THEY
SAY POVERTY
DULLS THE
WIT...

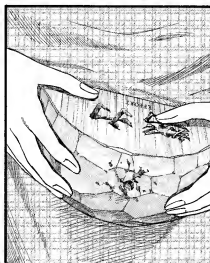
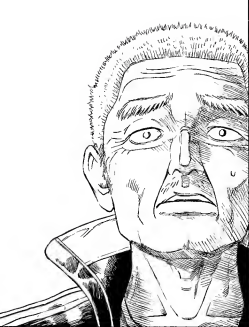


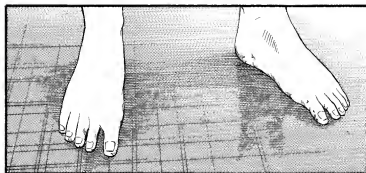
YOU
GOOD-FOR-
NOTHIN'
GEEZER!









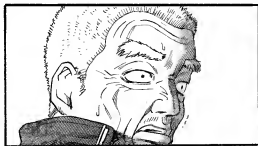




NOW'S NOT THE TIME FOR THAT!

I DIDN'T WANT YOU TO WORRY...

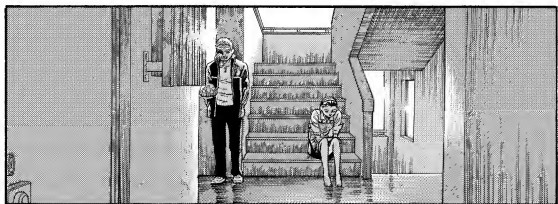
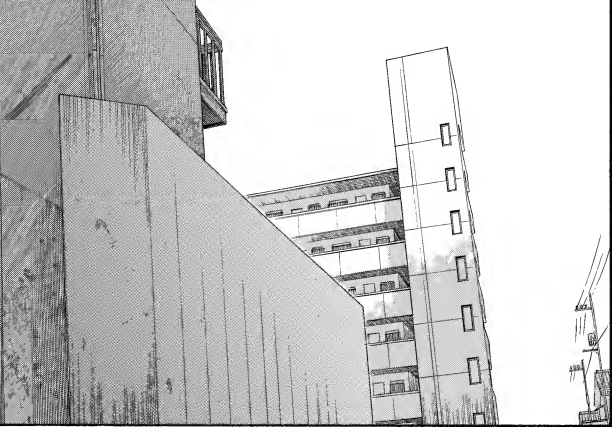
S-SORRY, I JUST LIED ON REFLEX.

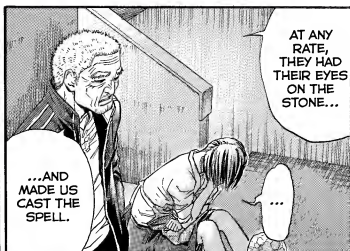


THEY, UMM...

...CAME IN AFTER ME.

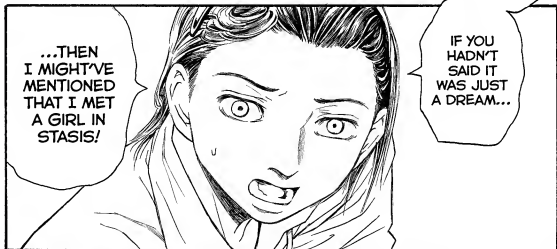








IF YOU
HAD JUST
TOLD US...



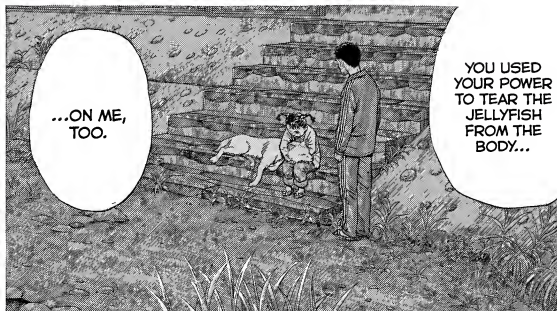
...THEN
I MIGHT'VE
MENTIONED
THAT I MET
A GIRL IN
STASIS!

IF YOU
HADN'T
SAID IT
WAS JUST
A DREAM...



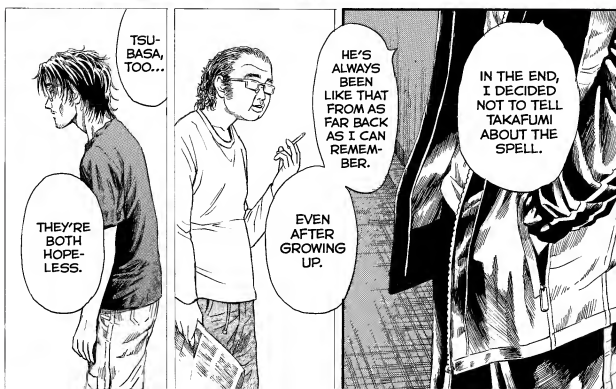
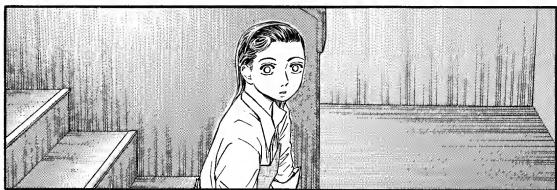
BACK
THEN...

WE
SHOULD'VE
SAT DOWN
AS A FAMILY
BEFORE THINGS
TURNED OUT
THIS WAY...



...ON ME,
TOO.

YOU USED
YOUR POWER
TO TEAR THE
JELLYFISH
FROM THE
BODY...



TSU-
BASA,
TOO...

THEY'RE
BOTH
HOPE-
LESS.

HE'S
ALWAYS
BEEN
LIKE THAT
FROM AS
FAR BACK
AS I CAN
REMEM-
BER.

EVEN
AFTER
GROWING
UP.

IN THE END,
I DECIDED
NOT TO TELL
TAKAFUMI
ABOUT THE
SPELL.



...TO TRY
BRINGING
YOU IN.

AND
THEN,

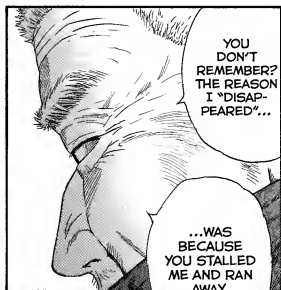
I
DECID-
ED...



I
REALIZED...

...TELL-
ING YOU
ABOUT
THE
SPELL...

...WAS
JUST TOO
DANGER-
OUS.

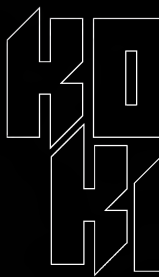


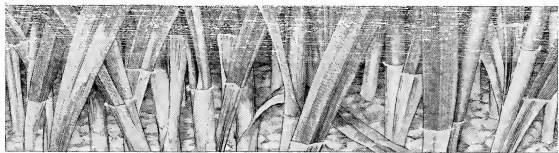
YOU
DON'T
REMEMBER?
THE REASON
I "DISAP-
PEARED"...

...WAS
BECAUSE
YOU STALLED
ME AND RAN
AWAY.

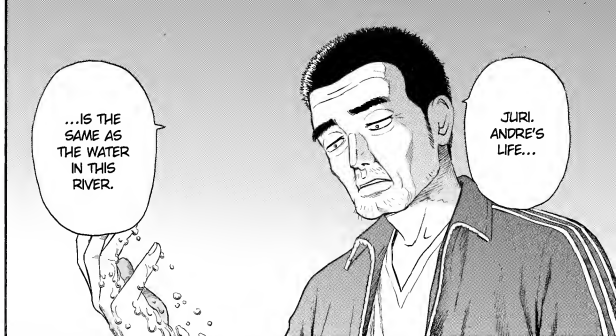


I ALWAYS
KNEW
YOU HAD
A SHORT
TEMPER,
BUT WHEW,
BOY.









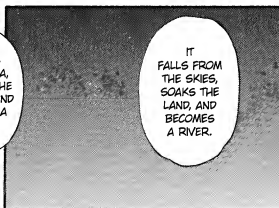
...IS THE
SAME AS
THE WATER
IN THIS
RIVER.

JURI.
ANDRE'S
LIFE...



THEN IT
BECOMES
RAIN AND
FALLS TO
EARTH ONCE
AGAIN.

IT FLOWS
OUT TO SEA,
RISES TO THE
HEAVENS, AND
BECOMES A
CLOUD.



IT
FALLS FROM
THE SKIES,
SOAKS THE
LAND, AND
BECOMES
A RIVER.

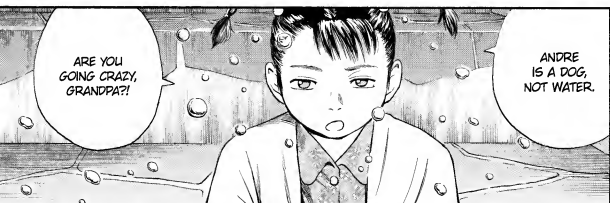


...WITH
EVERY
FLEETING
MOMENT.



THIS
WATER ONLY
EXISTS RIGHT
HERE, RIGHT
NOW.

IT
COMES
AND
GOES...



ARE YOU
GOING CRAZY,
GRANDPA?!

ANDRE
IS A DOG,
NOT WATER.



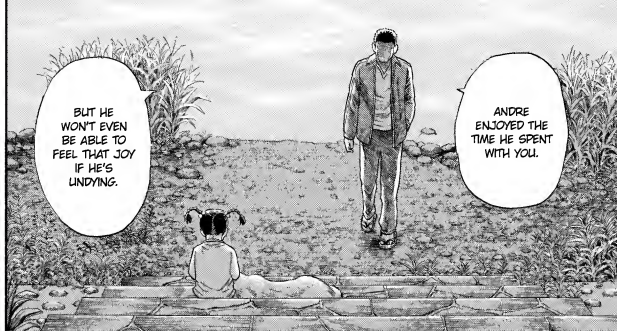
THAT'S
WHAT IT
MEANS NOT
TO DIE.

HE'LL JUST
CONTINUE TO
EXIST, STILL AS
A ROCK.



YOU
SAID SO
YOURSELF.

HE
MIGHT AS
WELL BE
DEAD.



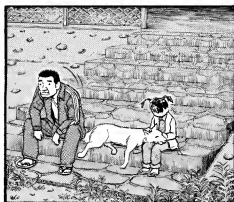
BUT HE
WON'T EVEN
BE ABLE TO
FEEL THAT JOY
IF HE'S
LINDYING.

ANDRE
ENJOYED THE
TIME HE SPENT
WITH YOU.



C'MON...

LET'S
GO HOME
AND SEND
ANDRE
OFF.



THAT MEANS
GRANDPA WILL
GO BYE-BYE.

ALL RIGHT.
GRANDPA'S
GONNA GO HOME
AND LIFT THE
SPELL, OKAY?

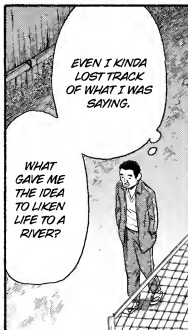
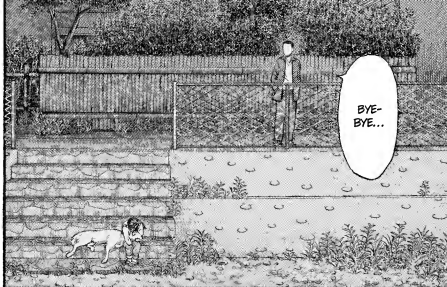
...I SEE.



YOU
GO HOME
ALONE,
GRANDPA.

ANDRE
WON'T DIE.







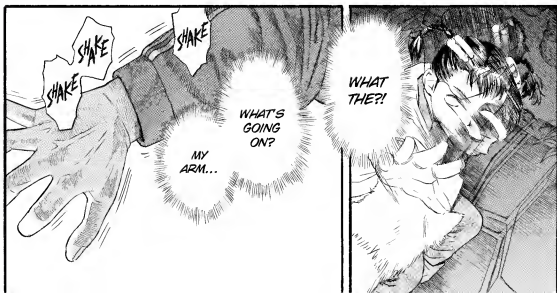
WITH COLD,
PURE-WHITE
EYES...



YOU SAID YOU WERE GOING TO LIVE...

...WITH THE
PEOPLE WHO
DON'T MOVE.







MY
RIGHT
ARM'S...

DAMN IT.
MY BODY
WON'T
BUDGE.

WAIT...

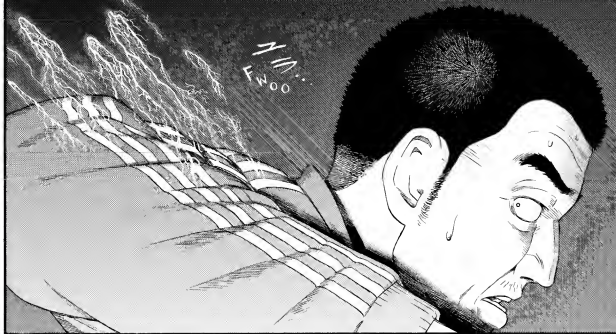
JU...
RI...

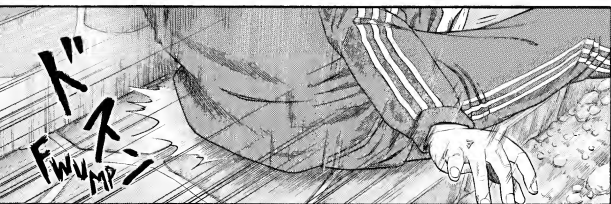


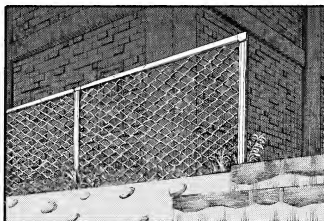
NO...
MY EYES
ARE PLAYING
TRICKS ON
ME.

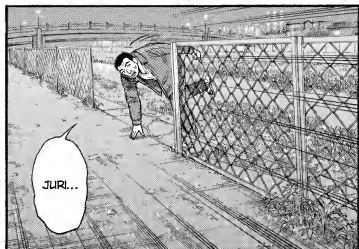
SHE
WARPED?!



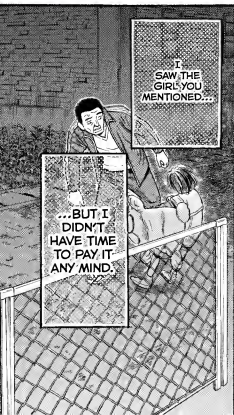






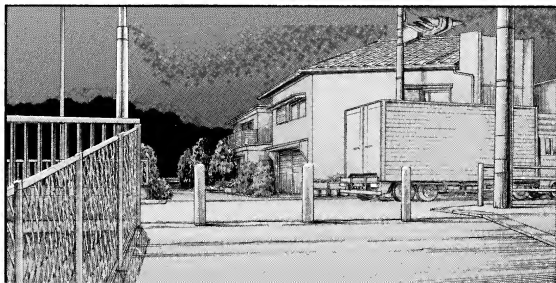
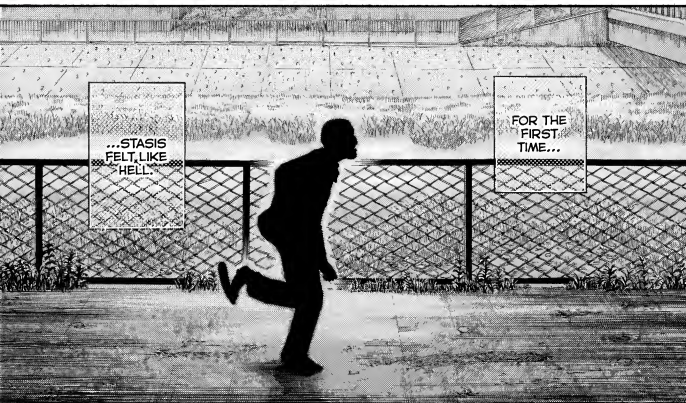
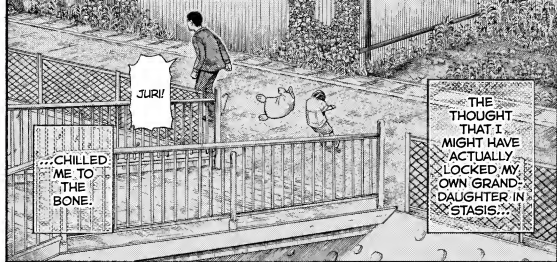


**I'D NEVER
BEEN SO
SCARED
BEFORE IN
MY LIFE.**

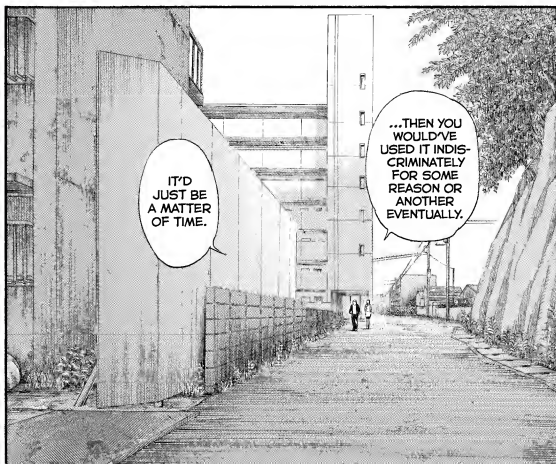


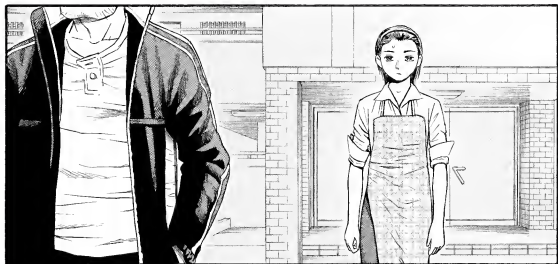
**I
SAW THE
GIRL YOU
MENTIONED...**











WOULD
YOU BE
ABLE
TO PART
WITH IT?

I CAN'T
COUNT
HOW MANY
TIMES.

...TO
JUST
GET RID
OF THE
STONE?

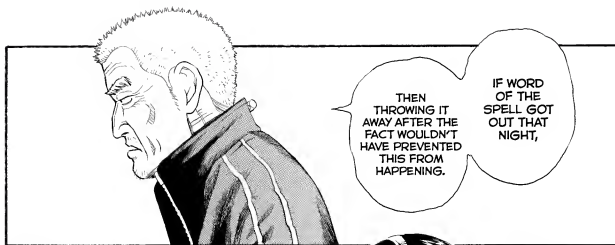
DID
YOU
EVER
THINK...

MAKOTO
WAS KID-
NAPPED
BECAUSE
WE HAD
THE STONE.

BUT THE
OPPOSITE
HAPPENED.

THAT'S
EASY TO
SAY NOW!
BESIDES...

CAN YOU
SAY FOR
SURE YOU
WOULDN'T
REGRET
GETTING
RID OF IT
FOR THE
REST OF
YOUR
LIFE?

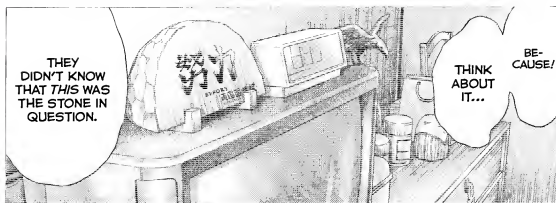


IF WORD
OF THE
SPELL GOT
OUT THAT
NIGHT,



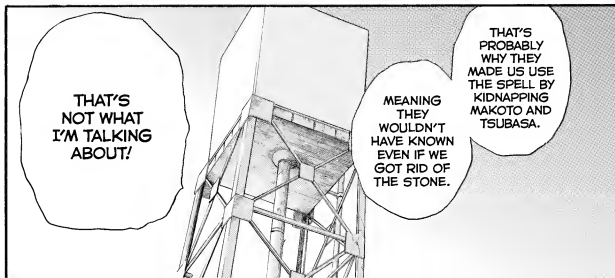
HOW CAN
YOU BE SO
SURE?!

WOULDN'T
HAVE
PREVENTED
IT?



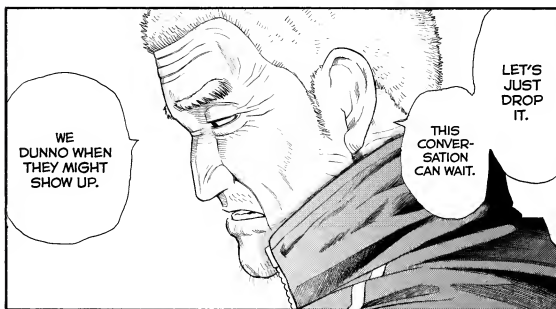
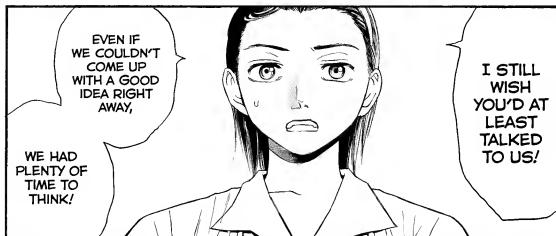
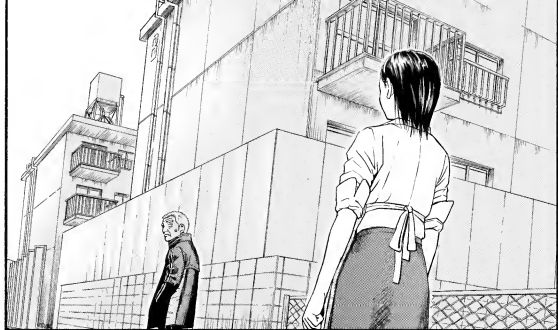
THINK
ABOUT
IT...

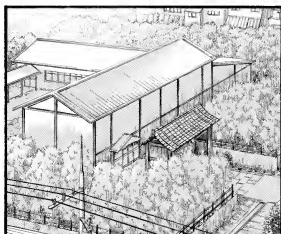
BE-
CAUSE!

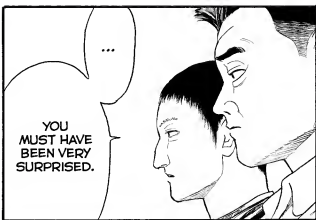


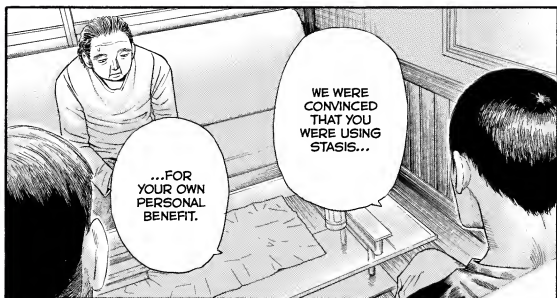
MEANING
THEY
WOULDN'T
HAVE KNOWN
EVEN IF WE
GOT RID OF
THE STONE.

THAT'S
PROBABLY
WHY THEY
MADE US USE
THE SPELL BY
KIDNAPPING
MAKOTO AND
TSUBASA.













BUT
TELL ME.
FROM NOW
ON...

I KNOW
YOU'VE
ONLY
LEARNED
ABOUT
STASIS
TODAY.



...AND
DEVOTE
THE REST
OF YOUR
LIFE...

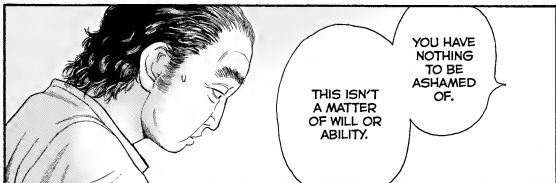
...WOULD
YOU BE
ABLE TO
FORGO
YOUR OWN
INTER-
ESTS...



...IN THE
INTEREST OF
PROTECTING
OTHERS?

...TO
LIVING
AS A
CASTER...





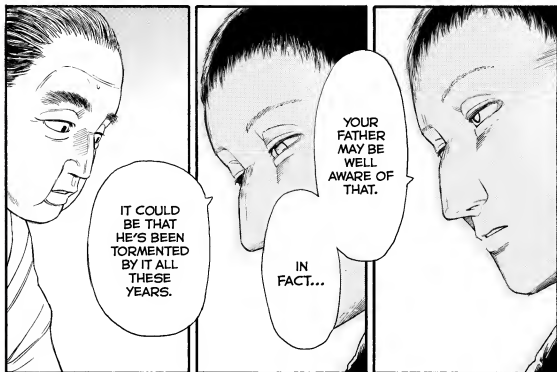


THAT ISN'T
SOMETHING
A MODEST
FAMILY CAN
BUILD OVER A
GENERATION
OR TWO.

IT REQUIRES
A GREAT DEAL
OF FUNDS,
MANPOWER, AND
A NETWORK OF
INFORMATION.



...
RIGHT...



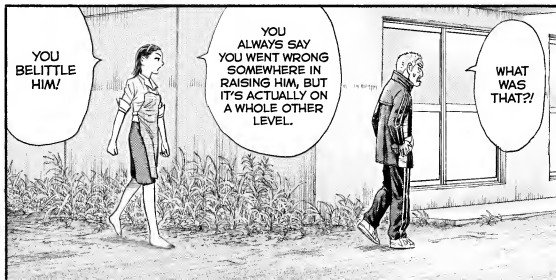
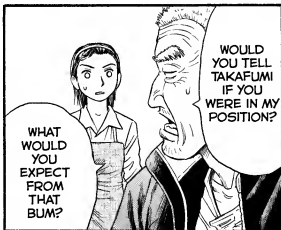
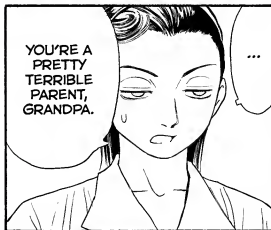
IT COULD
BE THAT
HE'S BEEN
TORMENTED
BY IT ALL
THESE
YEARS.

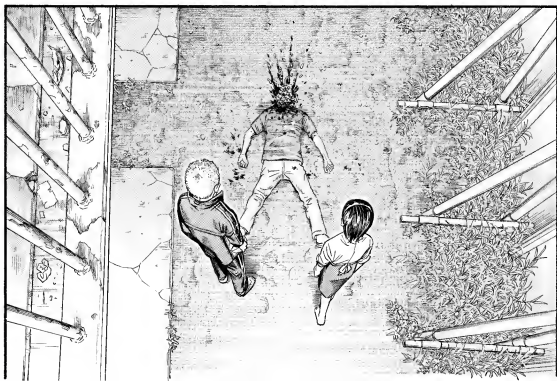
YOUR
FATHER
MAY BE
WELL
AWARE OF
THAT.

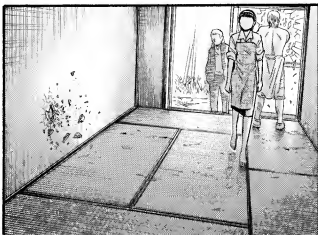
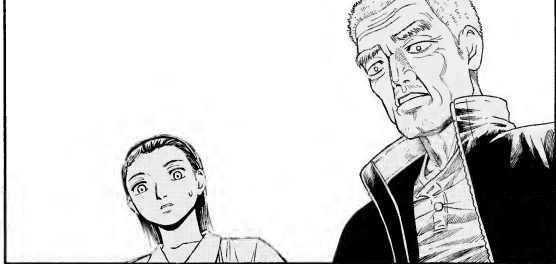
IN
FACT...

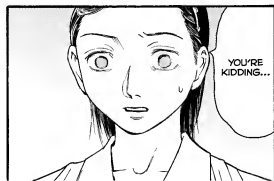
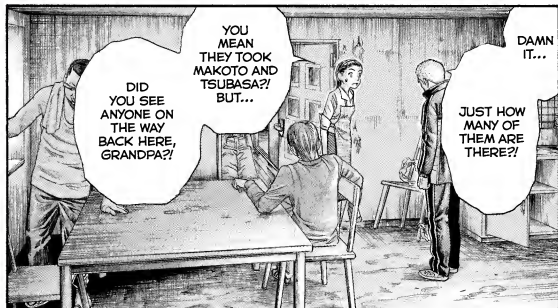
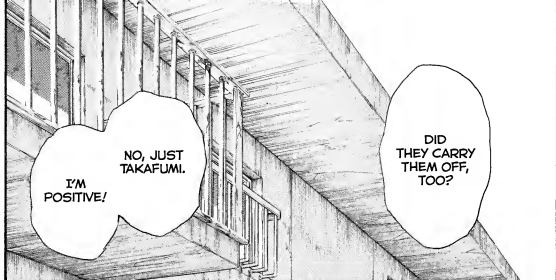


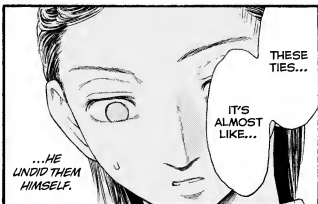
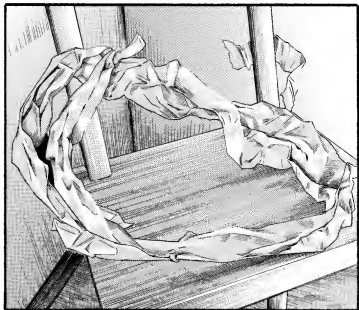
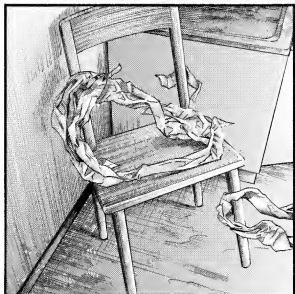




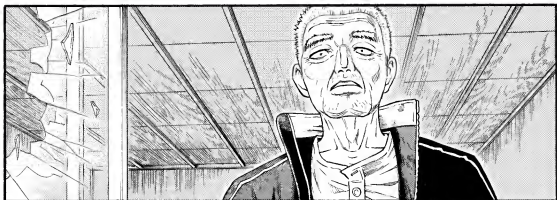


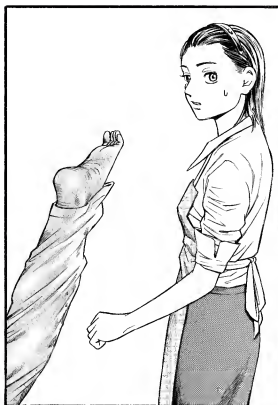


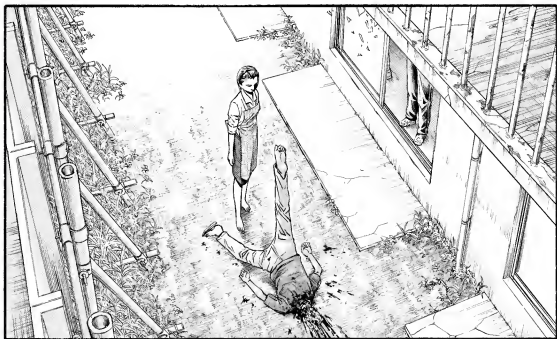
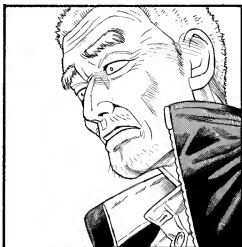


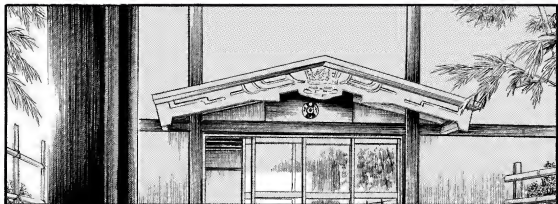


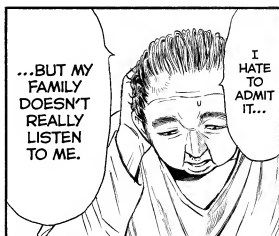




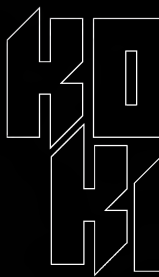




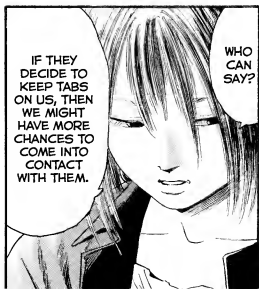
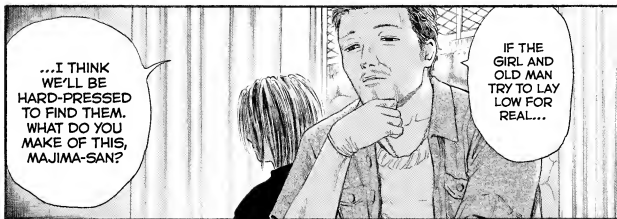


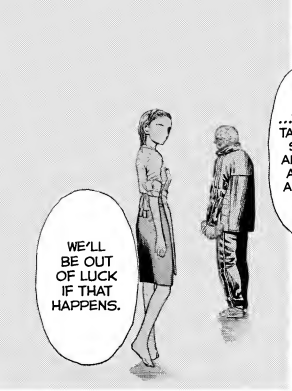












WE'LL
BE OUT
OF LUCK
IF THAT
HAPPENS.

...THEY'LL
TAKE THE
STONE
AND RUN
AS FAR
AS THEY
CAN.



BUT...
IF THEY
CHOOSE TO
PROTECT
THE STONE
OVER THE
HOSTAGES...



SCREW
THIS.

SLIGH



MY NOSE
HURTS
LIKE A
MOTHER-
FUCKER!

I NEED
TO SEE A
DOCTOR!

DON'T BE
STUPID.
WE HAVE
TO WAIT
FOR
ORDERS!



I'M GONNA
TELL SAGAWA
TO CALL ME
AFTER ALL THIS
BULLSHIT'S
SORTED
OUT.

HUH?

I'M
OUT.



THAT'S NOT
HAPPENING.

YOU
MEAN
LEAVE
STASIS?



THE
SOCIETY'S
STONE...

...IS
BASICALLY
A FREIGHT
TRAIN
WITHOUT AN
ENGINE.

WE CAN'T
COME IN AND
OUT OF STASIS
WITHOUT THE
MASTER
STONE SHE
RAN OFF
WITH.



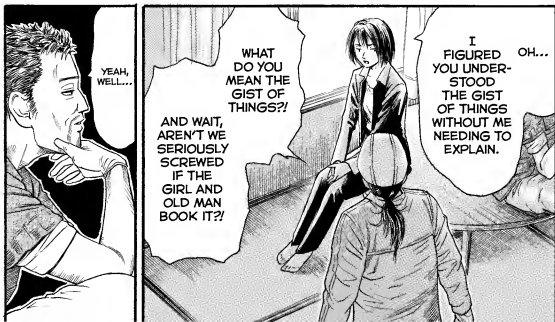
...WE
CAN'T DO
ANYTHING
RASH LIKE
LEAVE
STASIS
RIGHT
NOW.

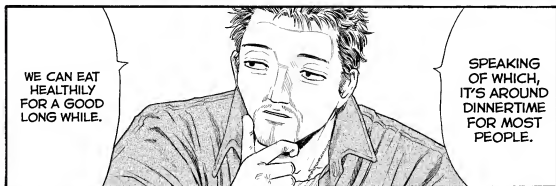
AT ANY
RATE...



AH...

YAT
RIGHT?





I TOLD
YOU TO
LET ME
KILL THE
GIRL.

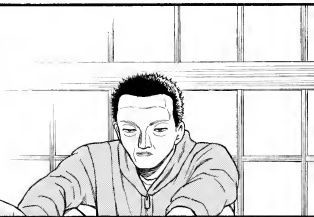
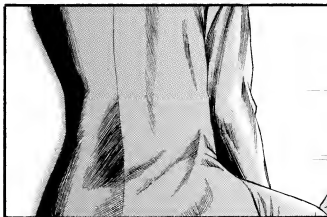




...THAT
WOMAN
COULD KICK
PEOPLE
OUT OF
STASIS.

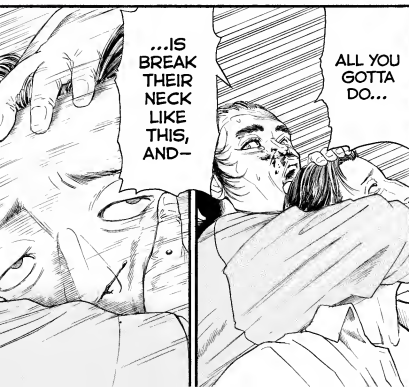
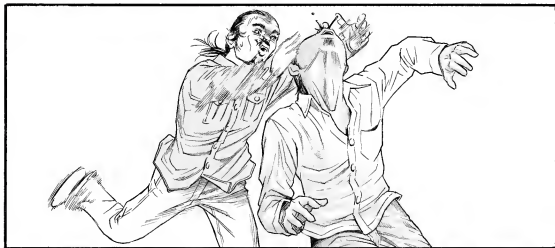


WE
HAD NO
IDEA...



BE
CARE-
FUL.

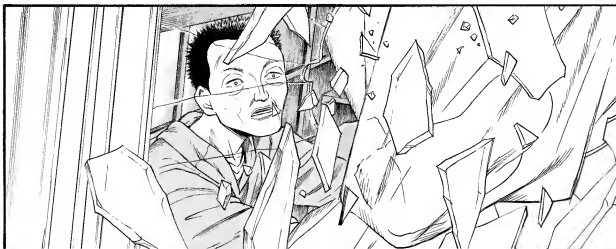
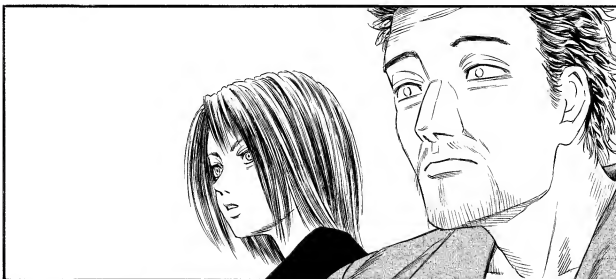


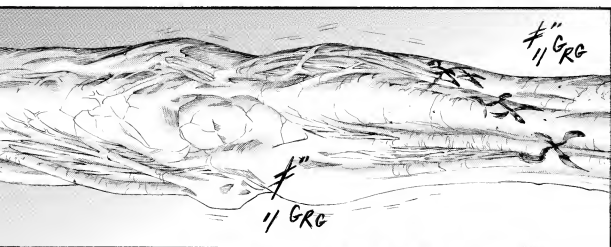


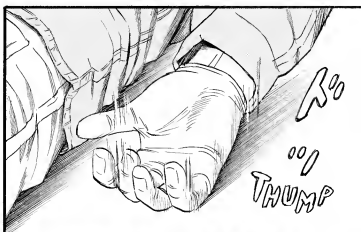
ALL YOU
GOTTA
DO...

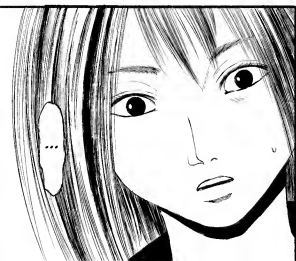
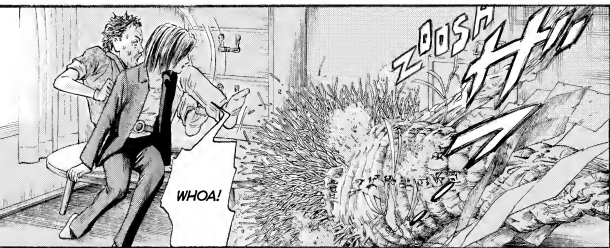
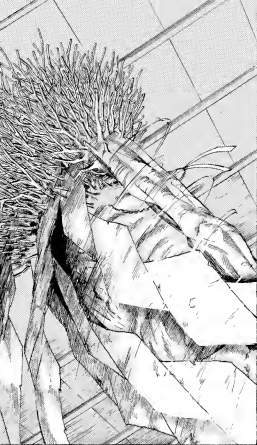


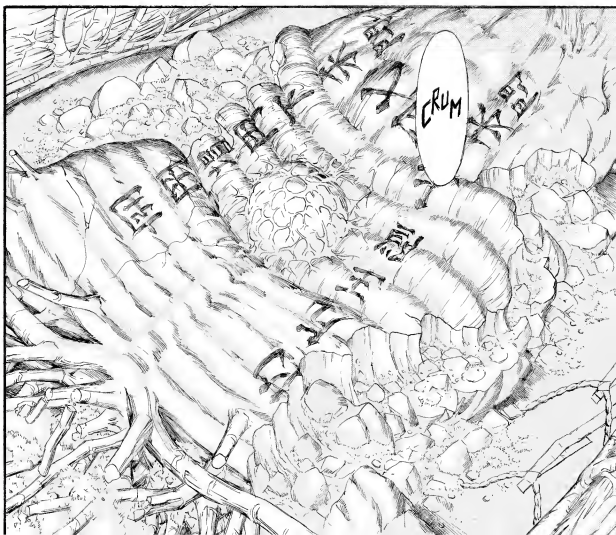


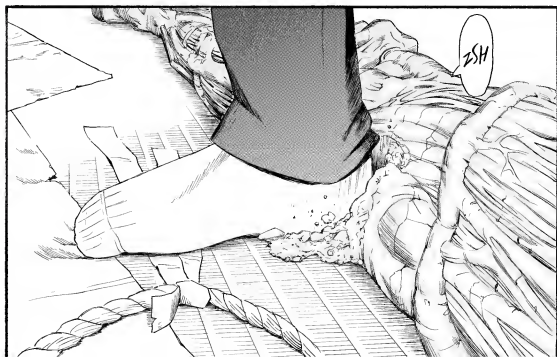
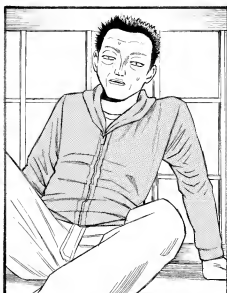


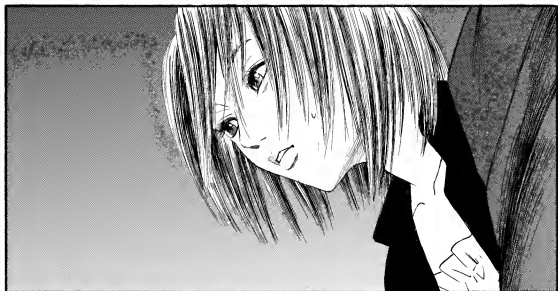




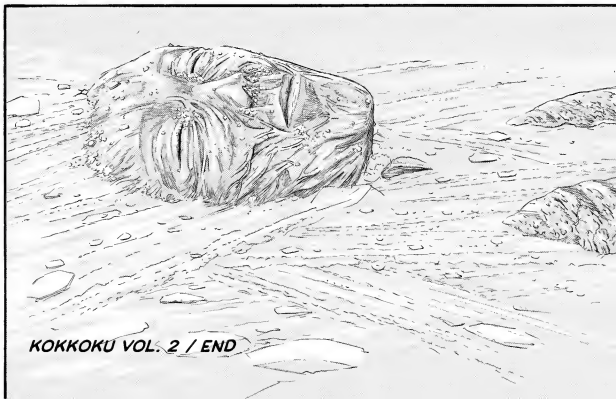
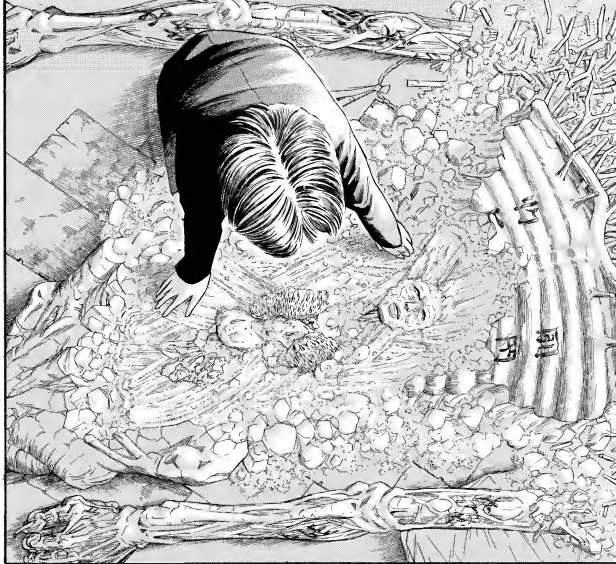












KOKKOKU VOL. 2 / END

HO
HO

Kokkoku: Moment by Moment 2

KODANSHA COMICS Digital Edition

Kokkoku volume 2 copyright © 2009 Seita Horio

English translation copyright © 2017 Seita Horio

All rights reserved.

First published in Japan in 2009 by Kodansha Ltd., Tokyo.

Electronic Publishing rights for this English edition arranged through
Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC,
San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781682339039

Digital Edition: 1.0.0

Translation by Adam Hirsch

Lettering by Darren Smith

Editing by Jesika Brooks

YKS Services LLC/SKY Japan, INC.

